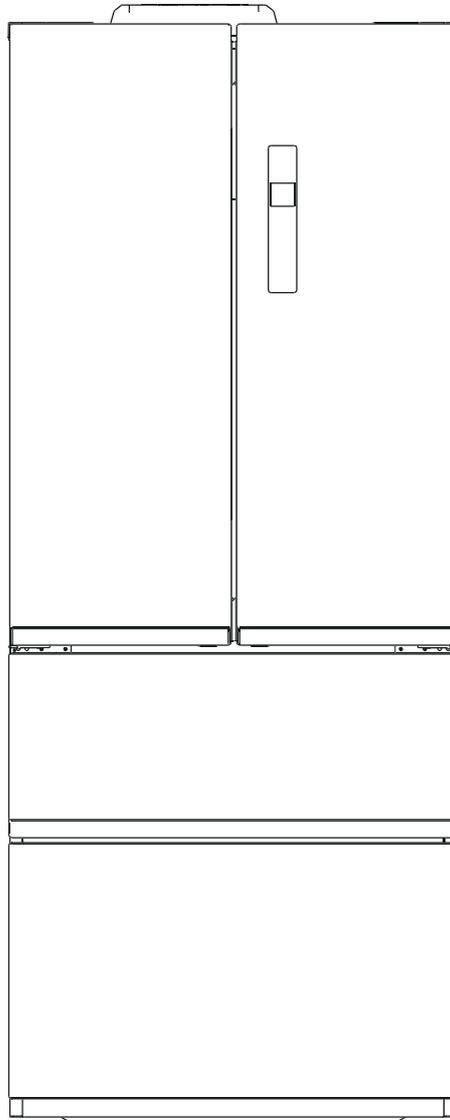


**hanseatic**

HFD18070EI



Gebrauchsanleitung

Kühl-Gefrier-Kombination

Anleitung/Version:  
2001-01231 DE 20200929  
Bestell-Nr.: 48406811  
Nachdruck, auch auszugsweise,  
nicht gestattet!

# Inhaltsverzeichnis

Lieferung . . . . .	DE-3	Inbetriebnahme . . . . .	DE-29
Lieferumfang . . . . .	DE-3	Bevor Sie beginnen . . . . .	DE-29
Erstinbetriebnahme . . . . .	DE-3	Transportieren und Auspacken . . . . .	DE-30
Sicherheit . . . . .	DE-4	Gerätemaße und Mindestabstände . . . . .	DE-31
Bestimmungsgemäßer Gebrauch . . . . .	DE-4	Geeigneten Standort wählen . . . . .	DE-32
Begriffs-/Symbolerklärung . . . . .	DE-4	Gerät aufstellen und ausrichten . . . . .	DE-33
Sicherheitshinweise . . . . .	DE-5	Grundreinigung . . . . .	DE-33
Geräteteile/Bedienelemente . . . . .	DE-11	Gerät anschließen . . . . .	DE-33
Geräteübersicht . . . . .	DE-11	Fehlersuchtafel . . . . .	DE-34
Bedienfeld . . . . .	DE-12	Service . . . . .	DE-36
Bedienung . . . . .	DE-13	Beratung, Reklamation	
Bevor Sie beginnen . . . . .	DE-13	und Bestellung . . . . .	DE-36
Standby-Funktion . . . . .	DE-13	Reparaturen und Ersatzteile . . . . .	DE-36
Gerät ein- und ausschalten . . . . .	DE-13	Umweltschutz . . . . .	DE-37
Bedienfeld entsperren/sperren . . . . .	DE-14	Elektro-Altgeräte	
Temperatur einstellen . . . . .	DE-14	umweltgerecht entsorgen . . . . .	DE-37
Temperatur im Bereich der		Unser Beitrag zum	
Frischeschublade . . . . .	DE-16	Schutz der Ozonschicht . . . . .	DE-37
Schnelles Einfrieren/		Produktdatenblatt nach	
Schnelles Kühlen . . . . .	DE-16	VO (EU) Nr. 2019/2016 . . . . .	DE-38
Urlaubsmodus . . . . .	DE-18	Technische Daten . . . . .	DE-38
Türalarm . . . . .	DE-19		
Glas- und Türablagen . . . . .	DE-19		
Innenraumbelichtung . . . . .	DE-19		
Raumteiler umsetzen . . . . .	DE-20		
Lebensmittel kühlen . . . . .	DE-21		
Kühlbereich bestücken . . . . .	DE-21		
Qualität erhalten . . . . .	DE-22		
Lebensmittel einfrieren/			
Tiefkühlkost lagern . . . . .	DE-23		
Lebensmittel einfrieren . . . . .	DE-23		
Tiefkühlkost lagern . . . . .	DE-25		
Lebensmittel auftauen . . . . .	DE-25		
Eiswürfel herstellen . . . . .	DE-26		
Pflege und Wartung . . . . .	DE-27		
Türdichtungen kontrollieren			
und reinigen . . . . .	DE-27		
Außenwände reinigen . . . . .	DE-27		
Rückseite reinigen . . . . .	DE-27		
Abtauen . . . . .	DE-28		
Innenbereich reinigen . . . . .	DE-28		
Innenraumbelichtung . . . . .	DE-28		



Informationen zum Aufstellen und zur Erstinbetriebnahme finden Sie ab Seite DE-29.

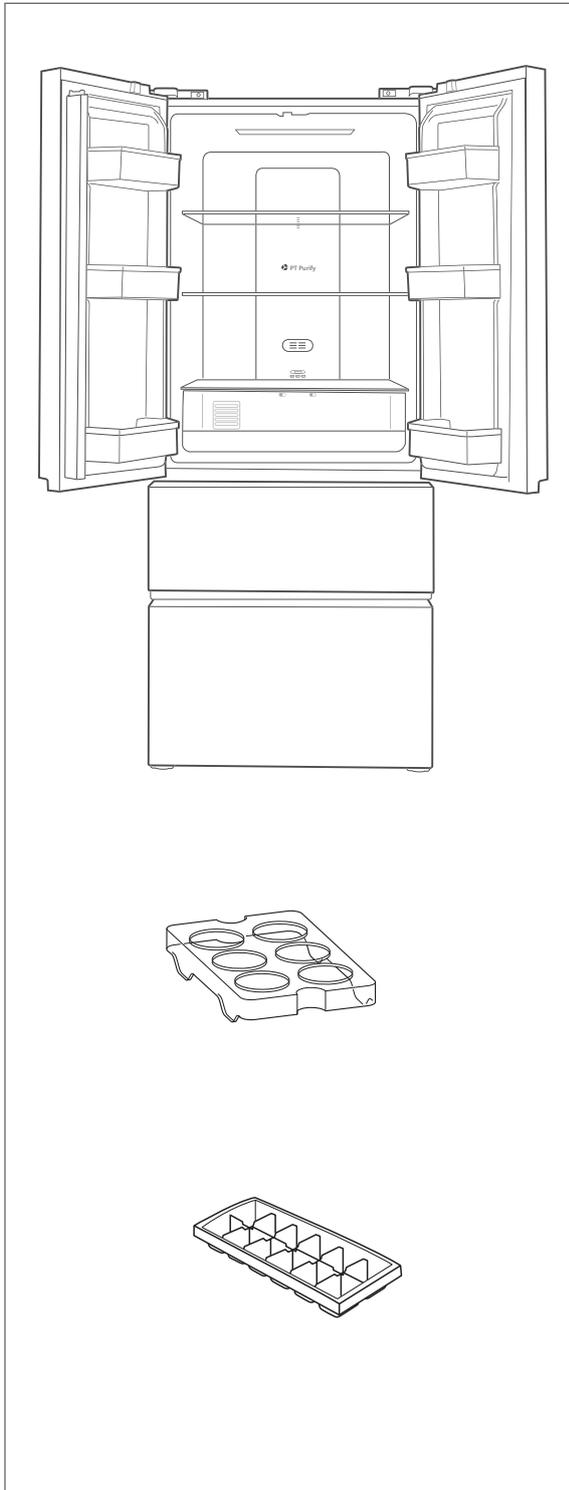


Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen.

Beachten Sie unbedingt auch die nationalen Vorschriften in Ihrem Land, die zusätzlich zu den in dieser Anleitung genannten Vorschriften gültig sind.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf. Geben Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen an den nachfolgenden Verwender des Produkts weiter.

# Lieferung



## Lieferumfang

- 1× Kühl-Gefrier-Kombination
- 1× Eierablage
- 1× Eiswürfelbehälter

## Erstinbetriebnahme

Bitte folgen sie den Informationen und Anweisungen im Kapitel „Inbetriebnahme“ ab Seite DE-29.



Das Typschild finden Sie im Inneren Ihres Geräts.

# Sicherheit

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät dient zum

- Kühlen frischer Lebensmittel,
- Einlagern handelsüblicher Tiefkühlkost,
- Tiefkühlen frischer, zimmerwarmer Lebensmittel und
- Herstellen von Eiswürfeln.

Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +10 °C bis +43 °C bestimmt.

Das Gerät ist für den Gebrauch im privaten Haushalt konzipiert und nicht für eine gewerbliche Nutzung oder Mehrfachnutzung ausgelegt (z. B.: Verwendung durch mehrere Parteien in einem Mehrfamilienhaus).

Das Gerät ist nicht geeignet zur Aufbewahrung von Blutkonserven, medizinischen Produkten, Laborproben etc.

Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.

Innenraumbeleuchtung ausschließlich zur Beleuchtung des Geräteinneren verwenden. Sie ist nicht zur Beleuchtung eines Raumes geeignet.

Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, müssen bei der Benutzung beaufsichtigt werden

Nehmen Sie keine technischen Veränderungen am Gerät vor.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

## Begriffs-/Symbolerklärung

Folgende Signalbegriffe finden Sie in dieser Gebrauchsanleitung.

### WARNUNG

Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

### VORSICHT

Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

### HINWEIS

Dieser Signalbegriff warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol verweist auf nützliche Zusatzinformationen.



Vorsicht: Brandgefahr!



„4 Sterne“-Symbol: Gefrierbereich mit –18 °C oder kälter

## Definitionen

„Lebensmittel“ bezeichnet Nahrungsmittel, Zutaten und Getränke einschließlich Wein sowie andere hauptsächlich für den Verzehr bestimmte Dinge, die einer Kühlung bei bestimmten Temperaturen bedürfen.

„Gefriergut“ bezeichnet frische, zimmerwarmer Lebensmittel, die möglichst schnell – am besten „schockartig“ – bis in den Kern durchgefroren werden sollen.

„Tiefkühlkost“ bezeichnet Lebensmittel, die bereits tiefgefroren sind und bei denen darauf zu achten ist, die Kühlkette nicht zu unterbrechen.

## Sicherheitshinweise

In diesem Kapitel finden Sie allgemeine Sicherheitshinweise, die Sie zu Ihrem eigenen Schutz und zum Schutz Dritter stets beachten müssen. Beachten Sie auch die Warnhinweise in den einzelnen Kapiteln.

### Risiken im Umgang mit elektrischen Haushaltsgeräten

#### WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Das Berühren unter Spannung stehender Teile kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Gerät nur in Innenräumen verwenden. Nicht in Feuchträumen oder im Regen betreiben.
- Gerät nicht in Betrieb nehmen oder weiterbetreiben, wenn es
  - sichtbare Schäden aufweist, z. B. die Anschlussleitung defekt ist,
  - Rauch entwickelt oder verbrannt riecht,
  - ungewohnte Geräusche von sich gibt.

In einem solchen Fall Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. Sicherung herausschrauben/ausschalten und unseren Service kontaktieren (siehe Seite DE-36).

- Das Gerät entspricht der Schutzklasse I und darf nur an eine Steckdose mit ordnungsgemäß installiertem Schutzleiter angeschlossen werden. Beim Anschließen darauf achten, dass die richtige Spannung anliegt. Nähere Informationen hierzu finden Sie auf dem Typschild.

- Die vollständige Trennung vom Stromnetz erfolgt bei diesem Gerät nur durch Ziehen des Netzsteckers aus der Steckdose. Gerät daher nur an eine gut zugängliche Steckdose anschließen, damit es im Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
- Falls der Netzstecker nach dem Aufstellen nicht mehr zugänglich ist, muss eine allpolige Trennvorrichtung gemäß Überspannungskategorie III in der Hausinstallation mit mindestens 3 mm Kontaktabstand vorgeschaltet sein; ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate (siehe „Service“ auf Seite DE-36).
- Bei der Aufstellung des Gerätes ist sicherzustellen, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. Netzanschlussleitung nicht knicken und nicht über scharfe Kanten legen.
- Netzanschlussleitung von offenem Feuer und heißen Flächen fernhalten.
- Immer am Netzstecker selbst, nicht am Kabel anfassen.
- Netzstecker niemals mit feuchten Händen anfassen.
- Netzanschlussleitung und -stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Wenn eigenständige oder unsachgemäße Reparaturen am Gerät vorgenommen werden, können Sach- und Personenschäden entstehen und die Haftungs- und Garantieansprüche verfallen. Niemals versuchen, das defekte – oder vermeintlich defekte – Gerät selbst zu reparieren.
- Eingriffe und Reparaturen am Gerät dürfen ausschließlich autorisierte Fachkräfte vornehmen. Wenden Sie sich im Bedarfsfall an unseren Service (siehe Seite DE-36).
- In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind. Bei Reparaturen dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen.
- Im Fehlerfall sowie vor umfangreichen Reinigungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. die Sicherung ausschalten/herausdrehen.
- Keine Gegenstände in oder durch die Gehäuseöffnungen stecken und sicherstellen, dass auch Kinder keine Gegenstände einstecken können.
- Abdeckungen von der Innenraumbeleuchtung nicht entfernen. Nicht versuchen, die Innenraumbeleuchtung auszutauschen. Wenden Sie sich im Bedarfsfall an unseren Service (siehe Seite DE-36).
- Gerät regelmäßig auf Schäden prüfen.

### Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einem Brand, zu Verletzungen und zu Sachschäden führen.

- Der Anschluss an eine Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem zur Fernüberwachung und -steuerung ist unzulässig.
- Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen oder Netzteile nicht an der Rückseite des Gerätes platzieren.

### Risiken im Umgang mit Kältemitteln

#### VORSICHT

#### Brand- und Explosionsgefahr!

Im Kältemittelkreislauf Ihres Gerätes befindet sich das umweltfreundliche, aber brennbare Kältemittel R600a (Isobutan).

- Zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen. Z. B. keine elektrischen Heizgeräte, Messer oder Geräte mit offener Flamme wie z. B. Kerzen verwenden. Die Wärmedämmung und der Innenbehälter sind kratz- und hitzeempfindlich oder können schmelzen.
- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlfachs betreiben, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.
- Gerät von offenem Feuer und heißen Flächen fernhalten.
- Mechanische Eingriffe in das Kältesystem sind nur autorisierten Fachkräften erlaubt.

- Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen, z. B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle des Verdampfers mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitungen, Aufschneiden der Isolierung usw.
- Herausspritzendes Kältemittel ist brennbar und kann zu Augenschäden führen. In diesem Fall die Augen unter klarem Wasser spülen und sofort einen Arzt rufen.
- Darauf achten, dass an einem Kühlgerät bis zur fachgerechten Entsorgung keine Kühlrippen oder Rohre beschädigt werden.
- Damit im Fall einer Leckage des Kältemittelkreislaufs kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Aufstellraum laut Norm EN 378 eine Mindestgröße von 1 m<sup>3</sup> je 8 g Kältemittel haben. Die Menge des Kältemittels in Ihrem Gerät finden Sie auf dem Typschild des Geräts.
- Um Funkenbildung zu verhindern, bei einem Gasleck nicht den Netzstecker ziehen.
- Elektro-Altgeräte an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle abgeben.

### Risiken durch chemische Stoffe

#### VORSICHT

Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit chemischen Stoffen kann zu Explosionen führen.

- In diesem Gerät keine explosionsfähigen Stoffe, wie zum Beispiel Aerosolbehälter mit brennbarem Treibgas, lagern.

- Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät lagern, da sie zündfähige Gas-Luft-Gemische bilden können.
- Zum Abtauen auf keinen Fall Abtausprays verwenden. Sie können explosive Gase bilden.

### Risiken für Kinder

#### WARNUNG

Erstickungsgefahr!

Kinder können sich in der Verpackungsfolie verfangen oder Kleinteile verschlucken und ersticken.

- Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen lassen.
- Kinder daran hindern, Kleinteile vom Gerät abzuziehen oder aus dem Zubehörbeutel zu nehmen und in den Mund zu stecken.
- Bei der Entsorgung des Gerätes darauf achten, dass Kinder nicht im Gerät ersticken können (z. B. Kühl- und Gefrierschubladen nicht herausnehmen, Tür/Deckel abschrauben).

### Risiken für bestimmte Personengruppen

#### VORSICHT

Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren

Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Kühlgerät be- und entladen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Sicherstellen, dass Kinder keinen Zugriff auf das Gerät haben, wenn sie unbeaufsichtigt sind.

### Risiken im Umgang mit Kühl- und Gefriergeräten

#### WARNUNG

**Brandgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einem Brand und zu Sachschäden führen.

- Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbaugehäuse nicht verschließen.

#### VORSICHT

**Gesundheitsgefahr!**

Verunreinigte Lebensmittel können gesundheitliche Schäden verursachen.

- Wenn die Tür für eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes kommen.
- Die Flächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, regelmäßig reinigen.
- Rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank so auf-

bewahren, dass es andere Lebensmittel nicht berührt oder auf diese tropft.

- Zwei-Sterne-Gefrierfächer sind für die Aufbewahrung von bereits eingefrorenen Lebensmitteln und die Aufbewahrung oder Zubereitung von Speiseeis oder Eiswürfeln geeignet.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.
- Wenn das Kühl-/Gefriergerät längere Zeit leer steht, das Gerät ausschalten, abtauen, reinigen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden.

**Gesundheitsgefahr!**

Das Gerät arbeitet eventuell nicht einwandfrei, wenn die Umgebungstemperatur über längere Zeit den vorgeschriebenen Temperaturbereich über- oder unterschreitet. Es kann dann zu einem Temperaturanstieg im Geräteinneren kommen.

- Immer die vorgesehene Umgebungstemperatur einhalten (siehe „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ auf Seite DE-4).

Durch falsche Handhabung, unzureichende Kühlung oder Überlagerung können die eingelagerten Lebensmittel verderben. Bei Verzehr besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung!

- Beachten, dass sich die Lagerzeit des Gefrierguts aufgrund eines Temperaturanstiegs im Geräteinneren verkürzen kann (Abtauen, Reinigen oder Stromausfall).
- Bei einem Stromausfall bleibt das Gefriergut noch einige Zeit ausreichend

gekühlt. Bei längerem Stromausfall oder einer Störung am Gerät das eingelagerte Gefriergut aus dem Gerät nehmen und in einem ausreichend kühlen Raum oder einem anderen Kühlgerät einlagern. Die maximale Lagerzeit bei einer Störung entnehmen Sie dem Typschild des Geräts.

- Nach einer Störung überprüfen, ob die eingelagerten Lebensmittel noch genießbar sind. Auf- oder angetaute Lebensmittel nicht wieder einfrieren, sondern sofort verbrauchen.
- Zur Bereitung von Eiswürfeln nur Trinkwasser verwenden.

#### Verletzungsgefahr durch Gefriergut!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen. Es besteht Verbrennungsgefahr durch Tieftemperaturen.

- Die Lebensmittel und die Innenwände des Gefrierbereichs haben eine sehr tiefe Temperatur. Nie mit nassen Händen berühren. Dies kann zu Hautverletzungen führen. Auch bei trockener Haut sind Hautschäden möglich.
- Eiswürfel oder Eis am Stiel vor dem Verzehr etwas antauen lassen, nicht direkt aus dem Gefrierbereich in den Mund nehmen.

#### HINWEIS

##### Brandgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einem Brand und zu Sachschäden führen.

- Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontakt-Steckdose anschließen.
- Der Anschluss an eine Steckdosenleiste oder eine Mehrfachsteckdose ist unzulässig.
- Gerät nicht direkt an die Wand stellen und die Mindestabstände einhalten (siehe „Geeigneten Standort wählen“ auf Seite DE-32).

##### Gefahr von Sachschäden!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Sachschäden führen.

- Keine Glas- oder Metallgefäße mit Wasser, Limonade, Bier etc. einlagern. Wasser dehnt sich im gefrorenen Zustand aus und kann den Behälter sprengen.

##### Gefahr von Sachschäden!

Wenn das Kühlgerät liegend transportiert wurde, kann Schmiermittel aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangt sein.

- Das Kühlgerät möglichst nur aufrecht stehend transportieren.
- Vor Inbetriebnahme das Kühlgerät 2 Stunden aufrecht stehen lassen. Währenddessen fließt das Schmiermittel in den Kompressor zurück.

### Gefahr von Sachschäden!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Sachschäden führen.

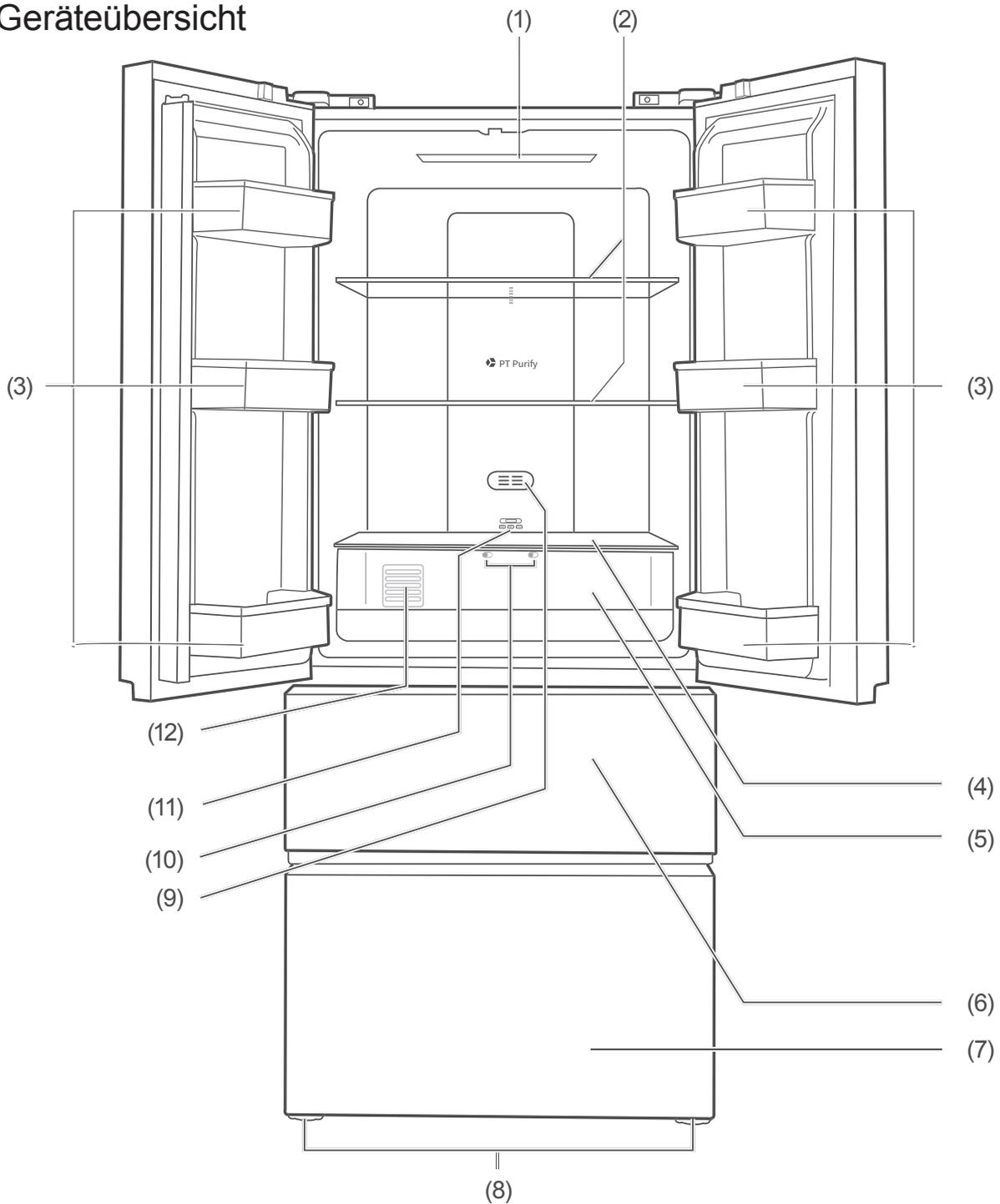
- Gerät nicht an den Türen oder Türgriffen ziehen oder heben.
- Gerät nur auf einem ebenen und festen Untergrund abstellen, der das Gewicht des gefüllten Gerätes tragen kann.
- Beim Auspacken keine scharfen oder spitzen Gegenstände verwenden.
- Beim Auspacken auf keinen Fall das Isoliermaterial an der Geräterückseite beschädigen.
- Keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- Keine Gegenstände in den Ventilator stecken und sicherstellen, dass auch Kinder keine Gegenstände hineinstecken.
- Innenraumbeleuchtung ausschließlich zur Beleuchtung des Geräteinneren verwenden. Sie ist nicht zur Beleuchtung eines Raumes geeignet.

### ■ Beim Reinigen beachten:

- Auf keinen Fall aggressive, körnige, soda-, säure-, lösemittelhaltige oder schmirgelnde Reinigungsmittel verwenden. Diese greifen die Kunststoffflächen an. Empfehlenswert sind Allzweckreiniger mit einem neutralen pH-Wert.
  - Türdichtungen und Geräteteile aus Kunststoff sind empfindlich gegen Öl und Fett. Verunreinigungen möglichst schnell entfernen.
  - Nur weiche Tücher verwenden.
- Nach dem Ausschalten 5 Minuten warten. Erst danach das Gerät erneut einschalten.

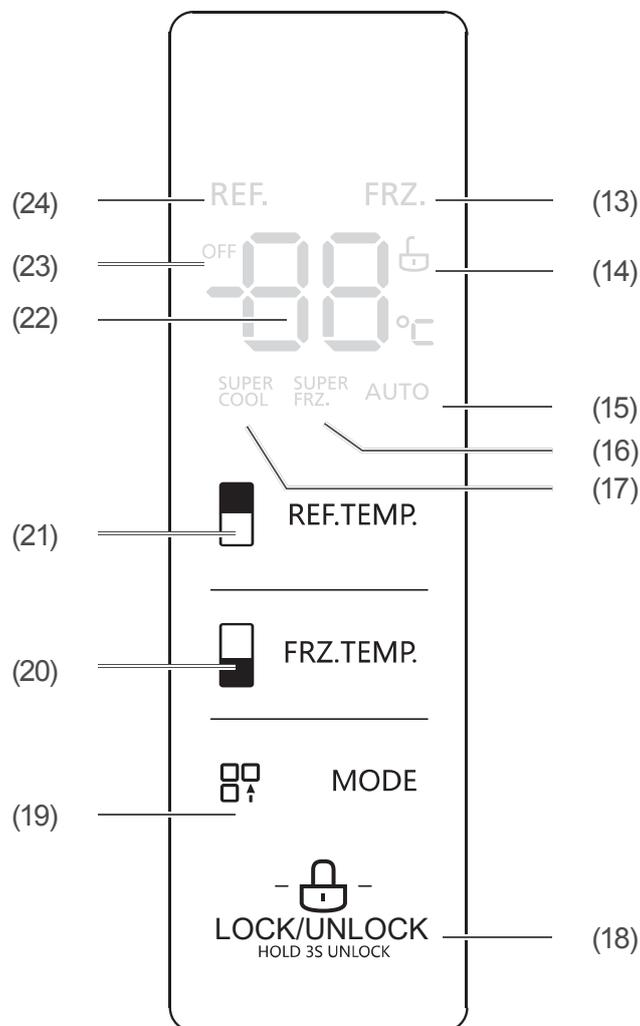
# Geräteteile/Bedienelemente

## Geräteübersicht



- |   |  |
|---|--|
| (1) Innenraumbeleuchtung                              | (8) Schraubfüße  |
| (2) Glasablage  | (9) Lufteinlass Luftreinigung                                |
| (3) Türablage   | (10) Luftauslass Temperaturregelung für die Frischeschublade |
| (4) Glasablage als Abdeckung für die Frischeschublade | (11) Temperaturregler für die Frischeschublade               |
| (5) Frischeschublade                                  | (12) Lufteinlass Frischeschublade                            |
| (6) obere Gefrierschublade                            |  |
| (7) untere Gefrierschublade                           |  |

## Bedienfeld



- |   |   |
|---|---|
| (13) Anzeige FRZ.: leuchtet, wenn die Gefriertemperatur angezeigt wird.   | (18) Taster LOCK/UNLOCK zum Sperren und Entsperren des Displays.      |
| (14) Anzeige  : leuchtet, wenn das Display entsperrt ist.                            | (19) Taster MODE zum Einstellen der Funktionen                        |
| (15) Anzeige AUTO: Wenn diese Anzeige leuchtet, ist die Temperatur im Gefrierbereich automatisch auf $-18\text{ °C}$ eingestellt, die im Kühlbereich auf $+5\text{ °C}$ | (20) Taster FRZ.TEMP. zum Einstellen der Temperatur im Gefrierbereich |
| (16) Anzeige SUPER FRZ.: leuchtet, wenn „Schnelles Einfrieren“ eingestellt ist.   | (21) Taster REF. TEMP. zum Einstellen der Temperatur im Kühlbereich   |
| (17) Anzeige SUPER COOL: leuchtet, wenn „Schnelles Kühlen“ gewählt ist.   | (22) Temperaturanzeige  |
|   | (23) Anzeige OFF: leuchtet, wenn der Kühlbereich ausgeschaltet ist    |
|   | (24) Anzeige REF.: leuchtet, wenn die Kühltemperatur angezeigt wird.  |

# Bedienung

## Bevor Sie beginnen

- Lesen Sie das Kapitel „Sicherheit“ ab Seite DE-4 und beachten Sie alle Sicherheitshinweise.
- Stellen Sie das Gerät auf, und schließen Sie es an, wie im Kapitel „Inbetriebnahme“ ab Seite DE-29 beschrieben.

## Standby-Funktion

Wenn 30 Sekunden lang kein Taster gedrückt wurde, erlöschen alle Anzeigen auf dem Display, und das Bedienfeld sperrt sich automatisch.

Damit die Anzeigen wieder aufleuchten,

- drücken Sie einen beliebigen Taster.
- öffnen Sie eine Tür.

Um das Bedienfeld zu entsperren, drücken Sie den Taster LOCK/UNLOCK (18) 3 Sekunden lang, bis die Anzeige  (14) erscheint.

## Gerät ein- und ausschalten

### HINWEIS

#### Beschädigungsgefahr!

Wenn das Kühlgerät liegend transportiert wurde, kann Schmiermittel aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangt sein.

- Nach dem Transport und vor dem Anschließen das Gerät ca. 2 Stunden aufrecht stehen lassen.

### Einschalten

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine leicht zugängliche Steckdose (220–240 V~ / 50 Hz).
  - Wenn Sie eine Gerätetür öffnen, ist der Geräteinnenraum beleuchtet.
  - Der Kompressor beginnt zu arbeiten, das Kältemittel strömt durch die Rohre, und Sie hören ein leises Rauschen. Das Gerät ist eingeschaltet.
2. Macht das Gerät störende Geräusche, überprüfen Sie den festen Stand, und entfernen Sie Gegenstände, die auf dem Gerät liegen.

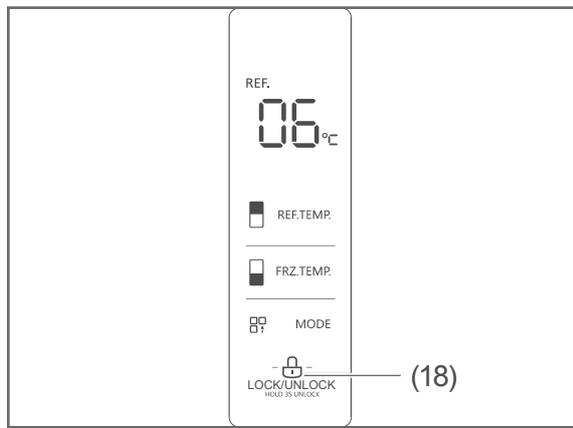
### Ausschalten

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
  - Die Anzeigen auf dem Bedienfeld erlöschen.
  - Wenn Sie eine Gerätetür öffnen, bleibt die Innenraumbeleuchtung (1) aus.
  - Der Kompressor ist ausgeschaltet. Das Gerät kühlt nicht.
2. Räumen Sie das Gerät aus, und reinigen Sie es (siehe „Pflege und Wartung“ auf Seite DE-27).
3. Lassen Sie die Gerätetüren leicht geöffnet, damit sich kein Schimmel bildet.

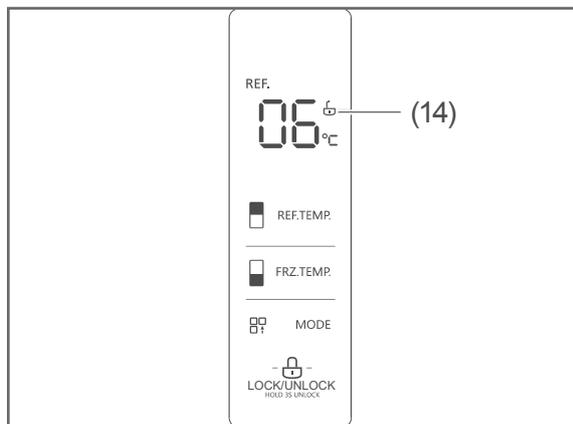
## Bedienfeld entsperren/sperrern

Das Gerät ist gegen unbeabsichtigte Änderungen der Einstellungen gesichert. Wenn Sie einen beliebigen Taster drücken, ertönt ein Signalton: Das Bedienfeld ist gesperrt.

### Entsperren

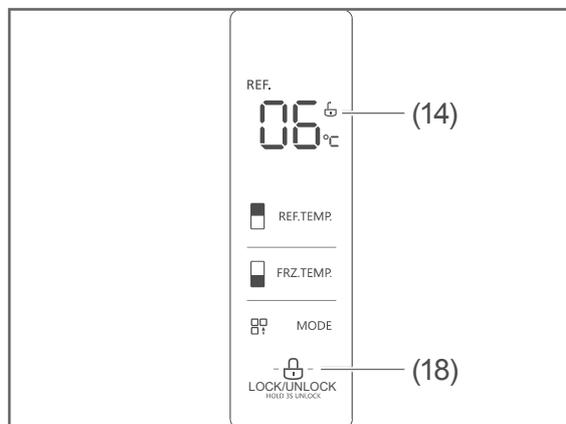


- Drücken Sie den Taster LOCK/UNLOCK (18) 3 Sekunden lang.



Die Anzeige (14) erscheint, und ein Signalton ertönt. Die Tasten des Bedienfelds sind jetzt freigegeben.

### Sperrern



- Drücken Sie den Taster LOCK/UNLOCK (18) 3 Sekunden lang. Ein Signalton ertönt, und die Anzeige (14) erlischt.

**i** Wenn 30 Sekunden lang kein Taster gedrückt wird, sperrt sich das Bedienfeld automatisch.

## Temperatur einstellen

### ! WARNUNG

Das Gerät arbeitet eventuell nicht einwandfrei, wenn die Umgebungstemperatur über längere Zeit den vorgeschriebenen Temperaturbereich über- oder unterschreitet. Es kann dann zu einem Temperaturanstieg im Geräteinneren kommen.

- Immer die vorgesehene Umgebungstemperatur einhalten (siehe „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ auf Seite DE-4).

**i** Wenn Sie eine niedrigere Temperatur einstellen, benötigen Sie mehr Kühlleistung. Das erhöht den Energieverbrauch.

Über die Taster FRZ.TEMP.  (20) und REF.TEMP.  (21) können Sie die Temperatur im Gefrierbereich und im Kühlbereich unabhängig voneinander einstellen.

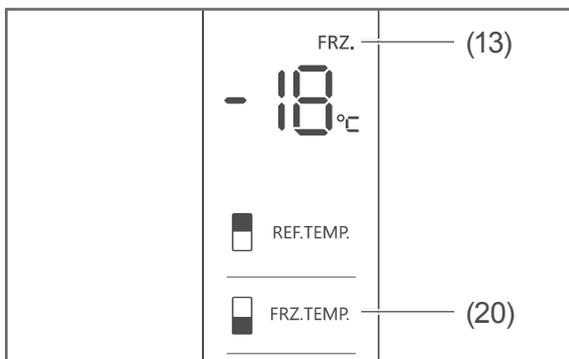
- Wählen Sie zunächst eine mittlere Einstellung.
- Wählen Sie bei ansteigender Umgebungstemperatur, z. B. im Sommer, eine entsprechend niedrigere Einstellung.

Um die Kühlleistung kontrollieren zu können, benötigen Sie idealerweise 2 Kühl-/Gefrierthermometer.

Platzieren Sie eins im Kühlbereich oberhalb der Frischeschublade (5) und eins im Gefrierbereich. Die ideale Temperatur im Kühlbereich beträgt +6 °C. Im Gefrierbereich beträgt die ideale Lagertemperatur -18 °C.

## Gefrierbereich

Der Temperaturbereich des Gefrierbereichs liegt zwischen -24 °C und -16 °C.



1. Entsperren Sie das Bedienfeld (siehe „Bedienfeld entsperren/sperrern“ auf Seite DE-14).
2. Drücken Sie einmal den Taster FRZ.TEMP.  (20).
3. Die Anzeige FRZ. (13) leuchtet auf. Sie zeigt an, dass die Temperatur des Kühlbereichs angezeigt wird.
4. Drücken Sie so oft den Taster FRZ.TEMP.  (20), bis die gewünschte Temperatur angezeigt wird. Die Temperatur wird um jeweils 1 °C reduziert. Erreichen Sie -24 °C, springt die Temperatur des Gefrierbereichs wieder auf -16 °C.

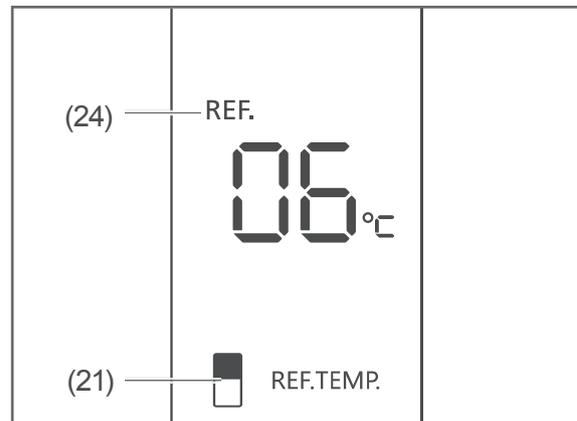
Sobald die Anzeige dauerhaft erscheint, ist die Temperatur eingestellt.

Nach 30 Sekunden sperrt sich das Bedienfeld automatisch.

Die ideale Temperatur im Gefrierbereich liegt bei -18 °C.

## Kühlbereich

Der Temperaturbereich des Kühlbereichs liegt zwischen +2 °C und +8 °C.

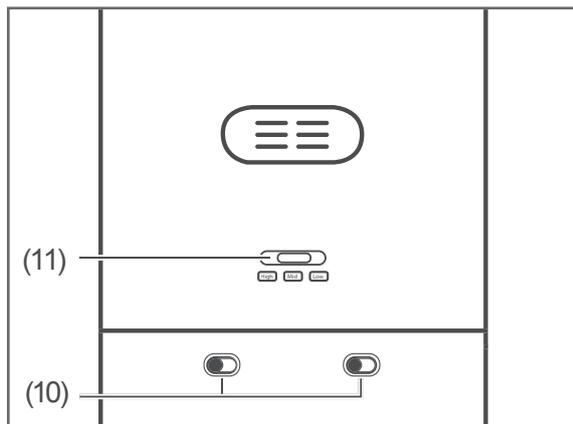


1. Entsperren Sie das Bedienfeld (siehe „Bedienfeld entsperren/sperrern“ auf Seite DE-14).
2. Drücken Sie einmal den Taster REF.TEMP.  (21).
3. Die Anzeige REF. (24) leuchtet auf. Sie zeigt an, dass die Temperatur des Kühlbereichs angezeigt wird.
4. Drücken Sie so oft den Taster REF.TEMP.  (21), bis die gewünschte Temperatur angezeigt wird. Die Temperatur wird schrittweise um jeweils 1 °C reduziert. Erreichen Sie +2 °C, springt die Temperatur des Kühlbereichs wieder auf +8 °C. Sobald die Anzeige dauerhaft erscheint, ist die Temperatur eingestellt. Nach 30 Sekunden sperrt sich das Bedienfeld automatisch.

Die ideale Temperatur im Kühlbereich liegt bei +6 °C.

## Temperatur im Bereich der Frischeschublade

Je nachdem, welches Kühlgut Sie in der Frischeschublade (5) lagern wollen, können Sie die Temperatur dort regeln.



Die Regelung erfolgt über den Temperaturregler (11). Je nachdem, welche Einstellung gewählt wird, ist der Luftauslass (10) geschlossen (Einstellung „High“), halb geöffnet (Einstellung „Mid“) oder ganz geöffnet (Einstellung „Low“).

- Einstellung „High“: Für Gemüse und Obst. Feuchtigkeit und Frische bleiben erhalten.
- Einstellung „Mid“: Für Fertiggerichte. Das Kühlgut wird stark heruntergekühlt, aber nicht eingefroren.
- Einstellung „Low“: Für Meeresfrüchte und Fleisch. Das Kühlgut wird knapp unterhalb von 0 °C frisch gehalten.

## Schnelles Einfrieren/ Schnelles Kühlen

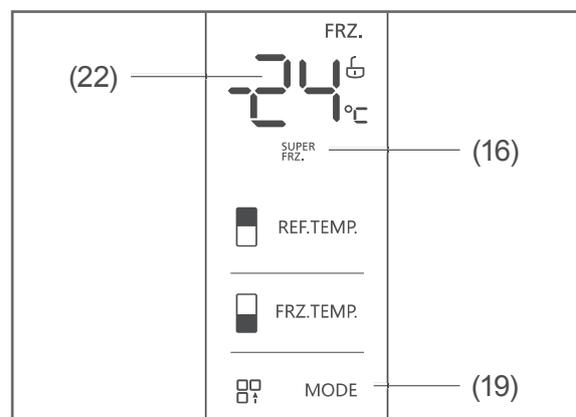
Das Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit, die tiefste Kühl- und/oder Gefriertemperatur schnell und einfach über „Schnelles Einfrieren“ und „Schnelles Kühlen“ einzustellen.

### Schnelles Einfrieren

Mit der Einstellung SUPER FRZ. („Schnelles Einfrieren“) können Sie den Gefrierbereich vor dem Einlagern von Lebensmitteln vorkühlen oder frische Lebensmittel einfrieren.

### Einschalten

1. Entsperren Sie das Bedienfeld (siehe „Bedienfeld entsperren/sperren“ auf Seite DE-14).



2. Drücken Sie den Taster MODE (19) so oft, bis SUPER FRZ. auf dem Display erscheint. Die Temperaturanzeige (22) zeigt die Temperatureinstellung -24 °C für den Gefrierbereich an.

### Ausschalten

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Funktion SUPER FRZ. auszuschalten:

- Drücken Sie den Taster MODE (19) so oft, bis auf dem Display die Anzeige SUPER FRZ. (16) erlischt.

oder

- Drücken Sie den Taster FRZ.TEMP. (20), um die Temperatur im Gefrierbereich einzustellen.

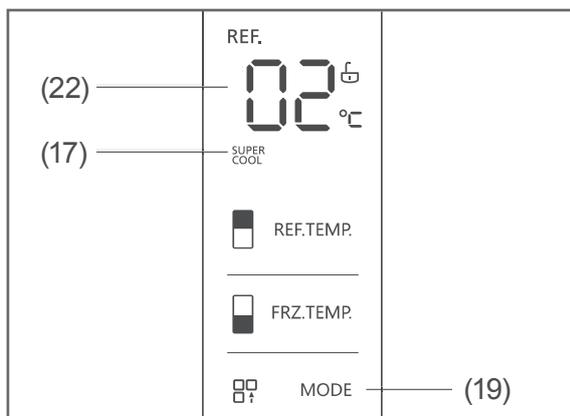
**i** Wenn Sie die Funktion SUPER FRZ. nicht manuell ausschalten, kehrt die Temperatureinstellung nach 26 Stunden automatisch zum voreingestellten Wert zurück.

## Schnelles Kühlen

Wählen Sie die Einstellung SUPER COOL (17) („Schnelles Kühlen“), wenn Sie z. B. möchten, dass eine Plastikdose mit Resten einer Mahlzeit, die Sie in den Kühlbereich gestellt haben, schneller gekühlt wird.

## Einschalten

1. Entsperren Sie das Bedienfeld (siehe „Bedienfeld entsperren/sperrern“ auf Seite DE-14).



2. Drücken Sie den Taster MODE  (19) so oft, bis die Anzeige SUPER COOL (17) auf dem Display erscheint. Die Temperaturanzeige (22) zeigt die Temperatureinstellung 2 °C für den Kühlbereich an.

## Ausschalten

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Funktion SUPER COOL auszuschalten:

- Drücken Sie den Taster MODE  (19) so oft, bis auf dem Display die Anzeige SUPER COOL (17) erlischt.

oder

- Drücken Sie den Taster REF.TEMP.  (21), um die Temperatur einzustellen.

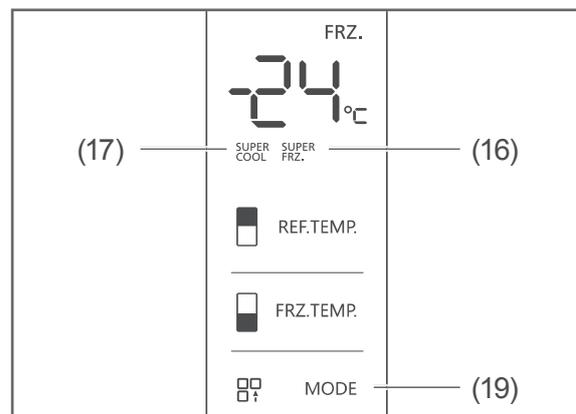
**i** Wenn Sie die Funktion SUPER COOL nicht manuell ausschalten, kehrt die Temperatureinstellung nach 6 Stunden automatisch zum voreingestellten Wert zurück.

## Schnelles Einfrieren und schnelles Kühlen zugleich

Sie können das Gerät so einstellen, dass die Funktionen „Schnelles Einfrieren“ und „Schnelles Kühlen“ zugleich aktiv sind.

## Einschalten

1. Entsperren Sie das Bedienfeld (siehe „Bedienfeld entsperren/sperrern“ auf Seite DE-14).



2. Drücken Sie den Taster MODE  (19) so oft, bis die Anzeigen SUPER COOL (17) und SUPER FRZ. (16) auf dem Display erscheinen.

## Ausschalten

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Funktionen SUPER COOL und SUPER FRZ. auszuschalten:

- Um „Schnelles Einfrieren“ und „Schnelles Kühlen“ gleichzeitig auszuschalten, drücken Sie den Taster MODE  so oft, bis auf dem Display die Anzeigen SUPER COOL (17) und SUPER FRZ. (16) erlöschen.
- Um eine der beiden Funktionen auszuschalten, die andere aber beizubehalten, gehen Sie vor, wie in den Abschnitten „Schnelles Einfrieren“ auf Seite DE-16 und „Schnelles Kühlen“ auf Seite DE-17 beschrieben.

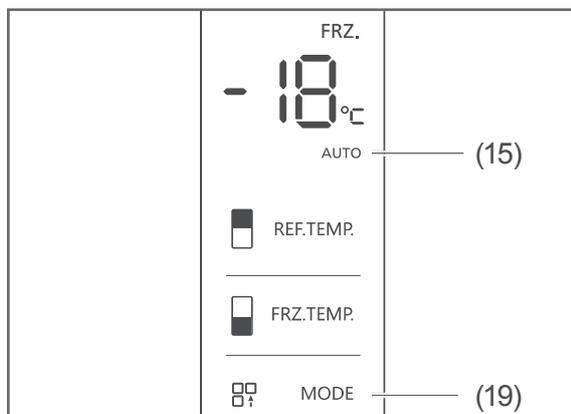
## AUTO

Sie können das Gerät so einstellen, dass automatisch der Kühlbereich auf +5 °C, der Gefrierbereich auf –18 °C gekühlt wird.

 Wenn Sie die Funktion AUTO ausschalten, kehrt die Temperatureinstellung automatisch zu den voreingestellten Werten zurück.

## Einschalten

1. Entsperren Sie das Bedienfeld (siehe „Bedienfeld entsperren/sperrern“ auf Seite DE-14).



2. Drücken Sie den Taster MODE  so oft, bis die Anzeige AUTO (15) auf dem Display erscheint.

## Ausschalten

- Drücken Sie den Taster MODE  so oft, bis die Anzeige AUTO (15) auf dem Display erlischt.

## Urlaubsmodus

### WARNUNG

#### Gesundheitsgefahr!

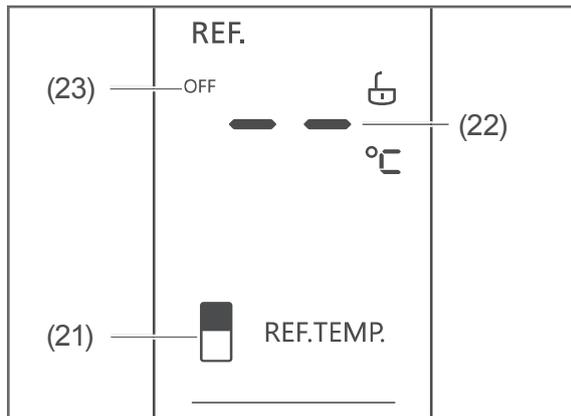
Durch unzureichende Kühlung können eingelagerte Lebensmittel verderben. Bei Verzehr besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung.

- Beachten, dass sich die Lagerzeit eingelagerter Lebensmittel aufgrund eines Temperaturanstiegs im Geräteinneren verkürzen kann.
- Eingelagerte Lebensmittel – auch bei einem nur vorübergehenden Abschalten – aus dem Gerät nehmen und in einem ausreichend kühlen Raum oder einem anderen Kühlgerät lagern.
- Auf- oder angetaute Lebensmittel nicht wieder einfrieren, sondern sofort verbrauchen.

Sie können den Kühlbereich außer Betrieb nehmen (z. B. während des Urlaubs), ohne die Stromzufuhr zu unterbrechen. Der Gefrierbereich kühlt weiter. Die Temperatur im Gefrierbereich bleibt dabei unverändert.

## Einschalten

1. Entsperren Sie das Bedienfeld (siehe „Bedienfeld entsperren/sperrern“ auf Seite DE-14).



2. Drücken den Taster REF.TEMP. ■ (21) ca. 3 Sekunden lang.  
Die Temperaturanzeige (22) für den Kühlbereich im Display wechselt auf „--“; die Anzeige „OFF“ (23) erscheint.

## Ausschalten

1. Zum Ausschalten drücken Sie den Taster REF.TEMP. ■ (21) ca. 3 Sekunden lang.  
Die Temperaturanzeige (22) für den Kühlbereich im Display wechselt auf „05“; die Anzeige „OFF“ (23) erlischt.
2. Stellen Sie ggf. die gewünschte Temperatur im Kühlbereich neu ein.

## Türalarm

Der Energieverbrauch und die Temperatur im Geräteinneren können ansteigen, wenn die Türen häufig oder lange geöffnet werden.

Um einen übermäßigen Kälteverlust zu verhindern, ertönt ein Signalton, wenn eine oder beide Türen der Kühl-Gefrier-Kombination länger als 2 Minuten geöffnet sind.

- Schließen Sie die geöffnete Tür bzw. die geöffneten Türen.

Wenn Sie die Gerätetür des Kühlbereichs öffnen, ertönt ein Signalton.

## Glas- und Türablagen

Die Glasablagen (2) und die Türablagen (3) lassen sich herausnehmen und bei Bedarf anders anordnen. Die untere Glasablage (2) lässt sich auf 2 unterschiedlichen Höhen anordnen. Die effizienteste Energienutzung für Ihr Gerät erzielen Sie, wenn Sie die Schubladen, Glas- und Türablagen wie in der Abbildung auf Seite DE-11 gezeigt, kombinieren.

1. Ablage bzw. Türfach anheben und herausnehmen.
2. Ablage bzw. Türfach an neuer Position von oben einsetzen.

## Innenraumbeleuchtung

### ! HINWEIS

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Sachschäden führen.

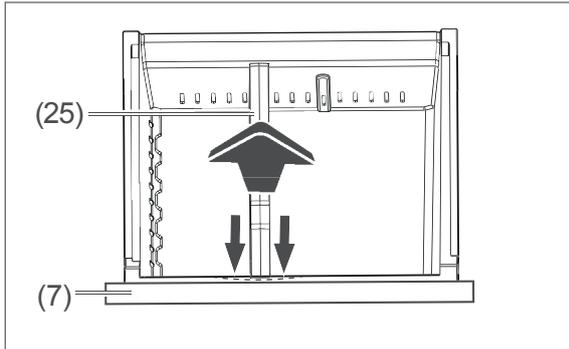
- Innenraumbeleuchtung ausschließlich zur Beleuchtung des Geräteinnerenraums verwenden. Sie ist nicht zur Beleuchtung eines Raumes geeignet.

Die Innenraumbeleuchtung (1) schaltet sich beim Öffnen der Tür automatisch ein und erlischt beim Schließen.

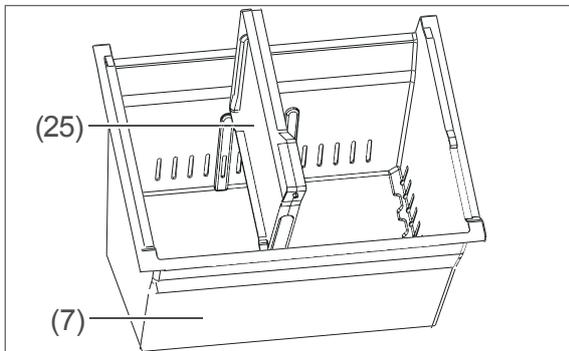
Als Leuchtmittel werden LEDs verwendet, die wartungsfrei sind. Sollte die Innenraumbeleuchtung einmal ausfallen, wenden Sie sich an unseren Service (siehe Seite DE-36).

## Raumteiler umsetzen

Mit dem Raumteiler (25) unterteilen Sie die untere Gefrierschublade (7) in zwei Bereiche. So können Sie z. B. eingefrorenen Fisch und Fleisch getrennt aufbewahren.



1. Drücken Sie die Innenwand der unteren Gefrierschublade (7) ein wenig nach außen, und ziehen Sie den Raumteiler (25) mit der anderen Hand heraus.



2. Setzen Sie den Raumteiler (25) an der gewünschten Position ein, und drücken Sie ihn nach unten, bis er mit einem hörbaren „Klick“ einrastet.

## Lebensmittel kühlen

### ! WARNUNG

Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Explosionen führen.

- Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät lagern, da sie zündfähige Gas-Luft-Gemische bilden können.

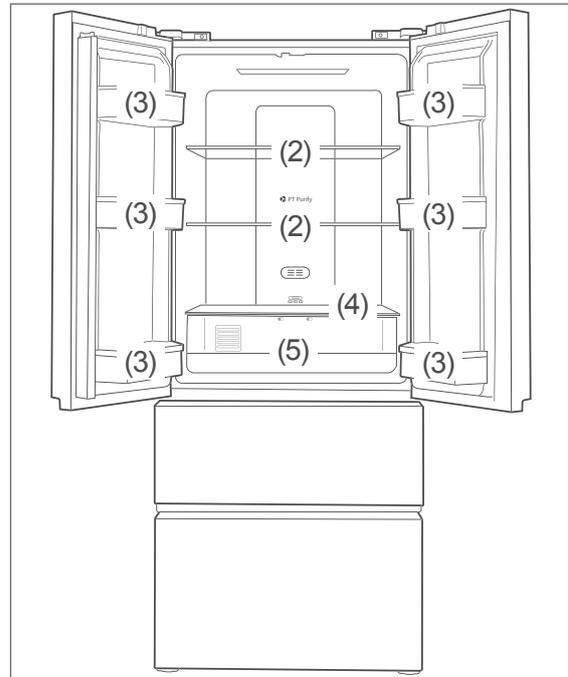
### ! VORSICHT

Gesundheitsgefahr!

Verunreinigte Lebensmittel können gesundheitliche Schäden verursachen.

- Wenn die Tür für eine längere Zeit geöffnet wird, kann es zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes kommen.
- Die Flächen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Berührung kommen können, regelmäßig reinigen.
- Rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank so aufbewahren, dass es andere Lebensmittel nicht berührt oder auf diese tropft.
- Wenn das Kühl-/Gefriergerät längere Zeit leer steht, das Gerät ausschalten, reinigen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden.

## Kühlbereich bestücken



- Kombinieren Sie die Schubladen, Glas- und Türablagen wie in der Abbildung auf Seite DE-21 gezeigt, um die effizienteste Energienutzung für Ihr Gerät zu erzielen.
- Eine zu hohe oder zu niedrige Temperatureinstellung kann dazu führen, dass der Haltbarkeitszeitraum Ihrer Lebensmittel verkürzt wird. Dies führt zu höheren Lebensmittelabfällen.
- Stellen Sie die Temperatur im Kühlbereich auf +6 °C und befüllen Sie den Kühlbereich so, dass die Temperaturverhältnisse im Inneren optimal ausgenutzt und die optimale Aufbewahrung der Lebensmittel gewährleistet werden kann.
- Folgende Tipps zeigen Ihnen, wie Sie Lebensmittel in Ihrem Gerät lagern können, um sie über den längstmöglichen Zeitraum bestmöglich aufzubewahren. Auf diese Weise vermeiden Sie Lebensmittelabfälle:
  - Legen Sie streichfähige Butter und Käse in die oberen Türablagen (3) im Kühlbereich. Dort ist die Temperatur am höchsten.

- Lagern Sie Konserven, Gläser und Eier auf den mittleren Türablagen (3). Die Eier legen Sie am besten auf die mitgelieferte Eierablage.
- Kleine Flaschen und Tuben gehören in die mittleren Türablagen (3).
- Stellen Sie Getränkekartons und Flaschen in die unteren Türablagen (3). Stellen Sie volle Behälter dichter ans Scharnier, um die Belastung der Tür zu vermindern.
- Legen Sie Gekochtes und Gebackenes auf die Glasablagen (2).
- Legen Sie Frischfleisch, Wild, Geflügel, Speck, Wurst und rohen Fisch auf die Glasablage (4) über der Frischeschublade (5). Dort ist die Temperatur am niedrigsten.
- Legen Sie frisches Obst und Gemüse in die Frischeschublade (5).
- Lagern Sie hochprozentigen Alkohol nur stehend und fest verschlossen.
- Lassen Sie warme Lebensmittel abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlbereich stellen.
- Die Temperaturen im Gerät und damit der Energieverbrauch können ansteigen,
  - wenn die Türen häufig oder lange geöffnet werden.
  - wenn die vorgeschriebene Raumtemperatur über- oder unterschritten wird.

## Qualität erhalten

- Damit Aroma und Frische der Lebensmittel im Kühlbereich erhalten bleiben, legen oder stellen Sie alle zu kühlenden Lebensmittel nur verpackt in den Kühlbereich. Verwenden Sie spezielle Kunststoffbehälter für Lebensmittel oder handelsübliche Folien.
- Legen Sie die Lebensmittel
  - so in den Kühlbereich, dass die Luft frei zirkulieren kann. Decken Sie die Ablagen nicht mit Papier o. Ä. ab.
  - nicht direkt an die Rückwand. Sie können sonst an der Rückwand festfrieren.

## Lebensmittel einfrieren/Tiefkühlkost lagern

### WARNUNG

Explosionsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zur Explosion führen.

- Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät lagern, da sie zündfähige Gas-Luft-Gemische bilden können.

### VORSICHT

Gesundheitsgefahr!

Durch falsche Handhabung, unzureichende Kühlung oder Überlagerung können die eingelagerten Lebensmittel verderben. Bei Verzehr besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung!

- Insbesondere rohes Fleisch und Fisch ausreichend verpacken, damit danebenliegende Lebensmittel nicht durch Salmonellen o. Ä. kontaminiert werden.
- Die von den Lebensmittelherstellern empfohlenen Lagerzeiten einhalten.
- Beachten, dass sich die Lagerzeit des Gefrierguts aufgrund eines Temperaturanstiegs im Gefrierbereich verkürzen kann (Abtauen, Reinigen oder Stromausfall).
- Bei einem Stromausfall bleibt das Gefriergut noch einige Stunden lang ausreichend gekühlt. Die maximale Lagerzeit bei einer Störung entnehmen Sie dem Typschild des Geräts. Bei längerem Stromausfall oder einer längeren Störung am Gerät das eingelagerte Gefriergut aus dem Gerät nehmen und in einem ausreichend kühlen Raum oder einem anderen Kühlgerät lagern.

- Nach einer Störung überprüfen, ob die eingelagerten Lebensmittel noch genießbar sind. Auf- oder angetaute Lebensmittel nicht wieder einfrieren, sondern sofort verbrauchen.

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen. Verbrennungsgefahr durch Tieftemperaturen.

- Die Lebensmittel und die Innenwände des Gefrierbereichs haben eine sehr tiefe Temperatur. Nie mit nassen Händen berühren. Dies kann zu Hautverletzungen führen. Auch bei trockener Haut sind Hautschäden möglich.
- Eiswürfel oder Eis am Stiel vor dem Verzehr etwas antauen lassen, nicht direkt aus dem Gefrierbereich in den Mund nehmen.

- Beachten Sie die Angaben in diesem Kapitel, um Ihre Lebensmittel über den längstmöglichen Zeitraum bestmöglich zu lagern.

 Wenn der Platz in der unteren Gefrierschublade (7) nicht ausreicht, können Sie den Raumteiler (25) herausnehmen.

## Lebensmittel einfrieren

Einfrieren heißt, frische, zimmerwarme Lebensmittel möglichst schnell – am besten „schockartig“ – bis in den Kern durchzufrieren. Bei zu langsamem Kühlen „erfrieren“ die Lebensmittel, d. h. die Struktur wird zerstört. Die Erhaltung von Konsistenz, Geschmack und Nährwert erfordert eine gleichmäßige Lagertemperatur von  $-18\text{ °C}$ .

Das Einfrieren von Lebensmitteln hat eine positive Wirkung auf die Haltbarkeit der Lebensmittel. Somit lassen sich auch Lebensmittelabfälle vermeiden.

**i** Wenn Sie größere Mengen an Lebensmitteln einfrieren, stellen Sie zuvor für 2 Stunden „Schnelles Einfrieren“ ein (siehe Seite DE-16). Beachten Sie dabei das maximale Gefriervermögen. Das maximale Gefriervermögen entnehmen Sie dem Typschild des Geräts.

- Stellen Sie die Temperatur im Gefrierbereich auf  $-18\text{ °C}$ . So können die Temperaturverhältnisse im Inneren optimal ausgenutzt und die optimale Aufbewahrung der Lebensmittel gewährleistet werden:
  - Legen Sie Lebensmittel zum Einfrieren auf die Glasablagen (2) und (4), in die Gefrierschubladen (6) und (7) oder in die Türablagen (3)
- Kombinieren Sie die Schubladen, Glas- und Türablagen wie in der Abbildung auf Seite DE-11 gezeigt, um die effizienteste Energienutzung für Ihr Gerät zu erzielen.

### Lebensmittel vorbereiten

- Frieren Sie nur qualitativ einwandfreie Lebensmittel ein.
- Frieren Sie frische und zubereitete Speisen ungesalzen und ungewürzt ein. Ungesalzen eingefrorene Lebensmittel haben eine längere Haltbarkeit.
- Lassen Sie zubereitete Lebensmittel abkühlen, bevor Sie sie einfrieren. Das spart nicht nur Energie, sondern vermeidet auch übermäßige Reifbildung im Gefrierbereich.
- Kohlensäurehaltige Getränke eignen sich nicht zum Einfrieren, da die Kohlensäure beim Einfrieren entweicht.

### Die geeignete Verpackung

Wichtig beim Tiefgefrieren ist die Verpackung. Sie soll vor Oxidation, vor dem Eindringen von Mikroben, vor der Übertragung von Geruchs- und Geschmacksstoffen und Austrocknen (Gefrierbrand) schützen.

- Verwenden Sie nur Verpackungsmaterial, das widerstandsfähig, luft- und flüssigkeitsundurchlässig, nicht zu steif und zu beschriftet ist. Es sollte als Gefrierpackung ausgewiesen sein.
- Verwenden Sie zum Verschließen Plastik-Clips, Gummiringe oder Klebebänder.

### Das Portionieren

- Verwenden Sie möglichst flache Portionen; diese frieren schneller bis in den Kern durch.
- Streichen Sie die Luft aus dem Gefrierbeutel heraus, denn sie begünstigt das Austrocknen und nimmt Platz weg.
- Füllen Sie Flüssigkeitsbehälter max. zu  $\frac{3}{4}$ , denn beim Frieren dehnt sich Flüssigkeit aus.
- Lagern Sie keine Glas- oder Metallgefäße mit Flüssigkeit wie Wasser, Limonade, Bier etc. Wasser dehnt sich im gefrorenen Zustand aus und kann den Behälter sprengen. Frieren Sie nur hochprozentigen Alkohol (ab 40 Vol.-%) ein; achten Sie darauf, dass er fest verschlossen ist.
- Kennzeichnen Sie das Gefriergut nach Art, Menge, Einfrier- und Verfalldatum. Benutzen Sie möglichst wischfeste Filzschreiber oder Klebeetiketten.

## Gefriervermögen

Die Angaben zum Gefriervermögen Ihres Geräts finden Sie auf dem Typschild Ihres Geräts.

- Halten Sie wenn möglich das maximale Gefriervermögen ein.

### Bis zum angegebenen maximalen Gefriervermögen:

Wenn Sie das maximale Gefriervermögen einhalten, gefriert die Ware am schnellsten. Nach dem Einlagern der frischen Ware steigt die Temperatur im Gefrierbereich kurzfristig an. Nach weiteren 12 Stunden ist die Ware bis in den Kern gefroren.

### Über dem angegebenen maximalen Gefriervermögen:

Wenn Sie ausnahmsweise mehr Ware auf einmal einfrieren wollen, dauert das Einfrieren länger. Dabei darf die frische Ware keinen Kontakt mit dem bereits eingelagerten Gefriergut bekommen, da dieses sonst antauen kann. Lässt sich der Kontakt mit dem eingelagerten Gefriergut nicht vermeiden, empfehlen wir, vor dem Einfrieren der frischen Ware eine Kältereserve im Gefrierbereich zu schaffen (siehe „Schnelles Einfrieren/Schnelles Kühlen“ auf Seite DE-16).

## Tiefkühlkost lagern

Auf dem Weg vom Hersteller in Ihr Gefriergerät darf die Tiefkühlkette nicht unterbrochen werden. Die Temperatur des Gefrierguts muss stets mindestens  $-18\text{ °C}$  betragen.

Kaufen Sie deshalb keine Ware, die

- in bereiften, stark vereisten Truhen liegt.
- oberhalb der vorgeschriebenen Markierungsmarke gestapelt ist.
- teilweise verklumpt ist (vor allem bei Beeren und Gemüse leicht festzustellen).
- Schnee und Saftspuren aufweist.

Transportieren Sie Tiefkühlkost in Spezialboxen aus Styropor oder in Isoliertaschen.

Beachten Sie die Lagerbedingungen und -zeiten auf der Verpackung.

## Lebensmittel auftauen

Beachten Sie folgende Grundregeln, wenn Sie Lebensmittel auftauen:

- Um Lebensmittel aufzutauen, nehmen Sie sie aus den Gefrierschubladen, und lassen Sie sie am besten bei Raumtemperatur oder im Kühlbereich auftauen.
- Tauen Sie Fleisch, Geflügel und Fisch immer im Kühlbereich auf. Achten Sie darauf, dass das Gefriergut nicht in der eigenen Auftauflüssigkeit liegt.
- Um Lebensmittel schnell aufzutauen, nutzen Sie z. B. die Auftaufunktion Ihrer Mikrowelle. Beachten Sie dabei die Herstellerangaben, und beachten Sie, dass sich so vermehrt Bakterien und Keime bilden können.
- Wenn Sie nur einen Teil einer Packung auftauen möchten, entnehmen Sie diesen und schließen Sie die Packung sofort wieder. Dadurch beugen Sie dem „Gefrierbrand“ vor und vermindern die Eisbildung am verbleibenden Lebensmittel.

 Bereiten Sie aufgetaute Lebensmittel so schnell wie möglich zu. Entsorgen Sie die Auftauflüssigkeit.

---

## Eiswürfel herstellen

### VORSICHT

Gesundheitsgefahr!

Der Verzehr von Eiswürfeln, die mit verunreinigtem oder abgestandenem Wasser bereitet wurden, kann die Gesundheit gefährden. Durch falsche Handhabung besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung.

- Zur Bereitung von Eiswürfeln nur frisches Trinkwasser verwenden.
- 
- Füllen Sie einen/den mitgelieferten Eiswürfelbehälter zu  $\frac{3}{4}$  mit frischem Trinkwasser, und legen Sie ihn waagrecht in eine der Gefrierschubladen.

 Die Eiswürfel lösen sich am besten, indem Sie den Eiswürfelbehälter leicht biegen oder kurze Zeit unter fließendes Wasser halten.

---

## Pflege und Wartung

### WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Das Berühren unter Spannung stehender Teile kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. die Sicherung ausschalten/herausdrehen.
- Beim Herausziehen des Netzsteckers immer am Netzstecker selbst anfassen, nicht am Kabel ziehen.

### VORSICHT

Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten.

- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.

Verletzungsgefahr!

Scharfkantige Geräteteile unterhalb des Geräts können zu Schnittverletzungen führen.

- Gehen Sie beim Reinigen des Geräts vorsichtig vor.

### HINWEIS

Die Oberflächen und Geräteteile werden durch ungeeignete Behandlung beschädigt.

- Auf keinen Fall aggressive, körnige, soda-, säure-, lösemittelhaltige oder schmirgelnde Reinigungsmittel verwenden. Diese greifen die Kunststoffflächen an. Empfehlenswert sind Allzweckreiniger mit einem neutralen pH-Wert.

- Türdichtungen und Geräteteile aus Kunststoff sind empfindlich gegen Öl und Fett. Verunreinigungen möglichst schnell entfernen.
- Nur weiche Tücher verwenden.

## Türdichtungen kontrollieren und reinigen

Die Türdichtungen müssen regelmäßig kontrolliert werden, damit keine warme Luft in das Gerät eindringt.

1. Klemmen Sie zur Prüfung ein dünnes Stück Papier an verschiedenen Stellen ein. Das Papier muss sich an allen Stellen gleich schwer durchziehen lassen.
2. Falls die Dichtung nicht überall gleichmäßig anliegt: Erwärmen Sie die Dichtung an den entsprechenden Stellen vorsichtig mit einem Haartrockner und ziehen Sie sie mit den Fingern etwas heraus.
3. Reinigen Sie verschmutzte Dichtungen nur mit klarem Wasser.

## Außenwände reinigen

- Lackierte Oberflächen  
Verwenden Sie nur eine leichte pH-neutrale Seifenlauge.
- Edelstahl-Oberflächen  
Verwenden Sie spezielle Edelstahl-Reiniger aus dem Fachhandel. Niemals Politur verwenden.

## Rückseite reinigen

- Fegen Sie die Geräterückseite und den Kompressor ein- bis zweimal im Jahr mit einem weichen Besen vorsichtig ab.

## Abtauen

Der Kühlbereich Ihrer Kühl-Gefrier-Kombination ist mit einem Air-Cycle-System ausgestattet. Schwitzwasser, Reif und Eis werden automatisch entfernt.

Im Gefrierbereich sorgt das No-Frost-System dafür, dass sich hier kein Eis bilden kann. Ein Abtauen ist also nicht erforderlich.

## Innenbereich reinigen

### VORSICHT

**Explosionsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einer Verpuffung oder Explosion führen.

■ Auf keinen Fall Abtausprays verwenden. Sie können explosive Gase bilden.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Nehmen Sie das Gefriergut aus den Gefrierschubladen (6) und (7) heraus.
3. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Lebensmittel ausreichend gekühlt bleiben. Wenn Sie keine Möglichkeit haben, das Gefriergut in einem anderen Gefrierschrank zwischenzulagern, wickeln Sie es dick in Zeitungspapier ein und lagern Sie es während der Abtauzeit in einem kühlen Raum oder in einer Isoliertasche.
4. Nehmen Sie die Gefrierschubladen aus dem Gefrierbereich heraus. Waschen Sie sie in warmem Wasser mit Spülmittel und trocknen Sie sie gründlich ab.
5. Nehmen Sie die Frischeschublade (5), und die Glasablagen (2) und (4) aus dem Kühlbereich heraus.  
Um die Türablagen (3) herauszunehmen, drücken Sie sie seitlich etwas zusammen und ziehen Sie sie gleichzeitig nach oben aus der Halterung heraus.

6. Reinigen Sie alle Teile in lauwarmem Spülwasser. Trocknen Sie danach alles gründlich ab.
7. Wischen Sie die Innenräume mit warmem Wasser und Spülmittel aus. Geben Sie beim Nachwischen etwas Essig ins Wasser, um Schimmelbildung vorzubeugen. Wischen Sie die Innenräume trocken und lassen Sie die Tür zum Lüften noch einige Zeit offen.
8. Reinigen Sie die Türdichtungen nur mit klarem Wasser, sie sind empfindlich gegen Öl und Fett.
9. Setzen Sie die Glasablagen (2) und (4), die Frischeschublade (5) und die Türablagen (3) wieder ein.
10. Legen Sie die Lebensmittel zurück in den Kühl- bzw. Gefrierbereich.
11. Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose, aktivieren Sie die Funktion SUPER FRZ. (siehe „Schnelles Einfrieren/Schnelles Kühlen“ auf Seite DE-16).
12. Sobald eine Temperatur von  $-18\text{ °C}$  erreicht ist, stellen Sie die normale Temperatur wieder ein (siehe „Temperatur einstellen“ auf Seite DE-14).

## Innenraumbelichtung

### WARNUNG

**Stromschlaggefahr!**

Das Berühren unter Spannung stehender Teile kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Abdeckungen von der Innenraumbelichtung nicht entfernen.
- Nicht versuchen, die Innenraumbelichtung auszutauschen.

Als Leuchtmittel werden LEDs verwendet, die wartungsfrei und nicht auswechselbar sind. Sollte die Innenraumbelichtung einmal ausfallen, wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite DE-36).

# Inbetriebnahme

## Bevor Sie beginnen

- Lesen Sie das Kapitel „Sicherheit“ ab Seite DE-4 , insbesondere alle Sicherheitshinweise.
- Beachten Sie während der Inbetriebnahme besonders die folgenden Sicherheitshinweise:

### WARNUNG

**Erstickungsgefahr!**

Kinder können sich in der Verpackungsfolie verfangen oder Kleinteile verschlucken und ersticken.

- Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen lassen.

**Stromschlaggefahr!**

Das Berühren von spannungsführenden Teilen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Gerät nicht in Betrieb nehmen oder weiter betreiben, wenn es
  - sichtbare Schäden aufweist, z. B. die Anschlussleitung defekt ist,
  - Rauch entwickelt oder verbrannt riecht,
  - ungewohnte Geräusche von sich gibt.

In einem solchen Fall Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. Sicherung herausdrehen/ausschalten und unseren Service kontaktieren (siehe Seite DE-36).

- Bei der Aufstellung des Gerätes ist sicherzustellen, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird. Netzanschlussleitung nicht knicken und nicht über scharfe Kanten legen.

- Der Anschluss an eine Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem zur Fernüberwachung und -steuerung ist unzulässig.
- Ortsveränderliche Mehrfachsteckdosen oder Netzteile nicht an der Rückseite des Geräts platzieren.
- Falls der Netzstecker nach dem Aufstellen nicht mehr zugänglich ist, muss eine allpolige Trennvorrichtung gemäß Überspannungskategorie III in der Hausinstallation mit mindestens 3 mm Kontaktabstand vorgeschaltet sein; ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate (siehe „Service“ auf Seite DE-36).

### VORSICHT

**Brandgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu einem Brand und zu Sachschäden führen.

- Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontakt-Steckdose anschließen. Der Anschluss an eine Steckdosenleiste oder eine Mehrfachsteckdose ist unzulässig.

**Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- Das Gerät ist schwer und unhandlich. Beim Transport die Hilfe einer weiteren Person in Anspruch nehmen.
- Schubfächer, Türen etc. nicht als Trittbrett oder zum Abstützen verwenden.

**Gefahren durch Kältemittel!**

- Den Kältekreislauf nicht beschädigen, z.B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle des Verdampfers mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitungen usw.
- Herausspritzendes Kältemittel ist brennbar und kann zu Augenschäden führen. Spülen Sie in diesem Fall die Augen unter klarem Wasser und rufen Sie sofort einen Arzt.

**! HINWEIS****Beschädigungsgefahr!**

Wenn das Gerät liegend transportiert wird, kann Schmiermittel aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangen.

- Das Gerät nicht mehr als 45° kippen oder auf die Seite legen.
- Nach dem Transport und vor dem Anschließen das Gerät ca. 2 Stunden aufrecht stehen lassen. Dadurch hat das Schmiermittel genügend Zeit, um in den Kompressor zurückzufließen.
- Zum Auspacken keine scharfen oder spitzen Gegenstände verwenden.
- Beim Auspacken auf keinen Fall das Isoliermaterial an der Geräterückseite beschädigen.

**Beschädigungsgefahr!**

Eine unzureichende Luftzirkulation kann zur Überhitzung führen und Schäden am Gerät verursachen.

- Um ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten, Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse nicht verschließen.
- Gerät nicht direkt an die Wand stellen. Mindestabstände einhalten (siehe „Gerätemaße und Mindestabstände“ auf Seite DE-31).

**Gefahr von Fehlfunktionen!**

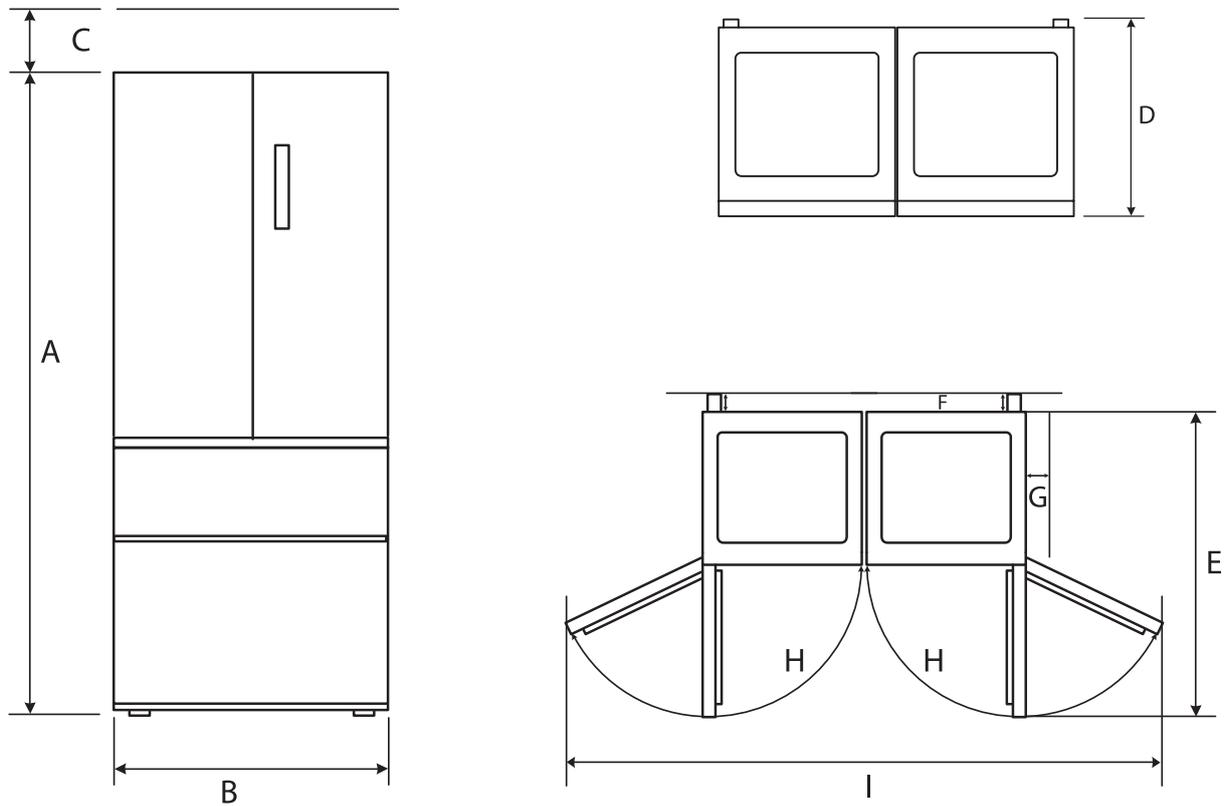
Das Gerät arbeitet eventuell nicht einwandfrei, wenn die Umgebungstemperatur über längere Zeit den vorgeschriebenen Temperaturbereich über- oder unterschreitet. Es kann dann zu einem Temperaturanstieg im Inneren kommen.

- Immer die vorgesehene Umgebungstemperatur einhalten (siehe „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ auf Seite DE-4).

**Transportieren und Auspacken**

1. Transportieren Sie das Gerät an einen geeigneten Standort und packen Sie es aus.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsteile, Kunststoffprofile, Klebestreifen und Schaumpolster.
3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
4. Kontrollieren Sie, ob das Gerät Transportschäden aufweist.
5. Sollte die Lieferung unvollständig sein oder das Gerät einen Transportschaden aufweisen, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Service auf (siehe Seite DE-36).

## Gerätemaße und Mindestabstände



A:	1808 mm	B:	713 mm
C:	300 mm	D:	731 mm
E:	1020 mm	F:	100 mm
G:	100 mm	H:	135°
I:	1185 mm		

## Geeigneten Standort wählen

### Mindestraumgröße

- Damit im Fall einer Leckage des Kältemittelkreislaufs kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Aufstellraum laut Norm EN 378 eine Mindestgröße von 1 m<sup>3</sup> je 8 g Kältemittel haben. Die Menge des Kältemittels in Ihrem Gerät finden Sie auf dem Typenschild und in den Technischen Daten am Ende dieser Gebrauchsanleitung (siehe „Technische Daten“ auf Seite DE-38).
- Gerät nur auf einem ebenen und festen Untergrund abstellen. Der Untergrund muss das Gewicht des gefüllten Gerätes tragen können.
- Gut geeignet sind Standorte, die trocken, gut belüftet und möglichst kühl sind.
- Ungünstig sind Standorte mit direkter Sonneneinstrahlung oder unmittelbar neben einem Ofen, Herd oder Heizkörper.
- Diese Mindestabstände müssen eingehalten werden:
 

– zu Elektroherden	100 mm
– zu Öl- und Kohleherden	300 mm
– zu anderen Kühlgeräten	100 mm
– zu Wasch-/ Geschirrspülmaschinen	100 mm
- Möchten Sie diese Abstände verringern, können Sie eine Isolierplatte zwischen den Geräten anbringen.
- Möchten Sie den Abstand zu Öl- oder Kohleöfen verringern, können Sie eine Isolierplatte zwischen den Geräten anbringen.
- Wenn am Aufstellungsort eine Fußbodenheizung installiert ist, stellen Sie das Kühlgerät auf eine Isolierplatte aus festem Material.

### Über Klimaklassen

- Halten Sie immer die vorgeschriebene Umgebungstemperatur ein (siehe „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ auf Seite DE-4).

Klimaklasse bedeutet, dass das Gerät für den Betrieb bei der unten genannten Umgebungstemperatur bestimmt ist.

Zonenbezeichnung	Code	Definition
erweiterte gemäßigte Zone	SN	Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +10 °C bis +32 °C bestimmt.
gemäßigte Zone	N	Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +16 °C bis +32 °C bestimmt.
subtropische Zone	ST	Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +16 °C bis +38 °C bestimmt.
tropische Zone	T	Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von +16 °C bis +43 °C bestimmt.

Sinkt die Raumtemperatur wesentlich darunter, schaltet sich das Gerät nicht so oft ein. Dies bedeutet, dass ein unerwünschter Temperaturanstieg entstehen kann.

## Gerät aufstellen und ausrichten

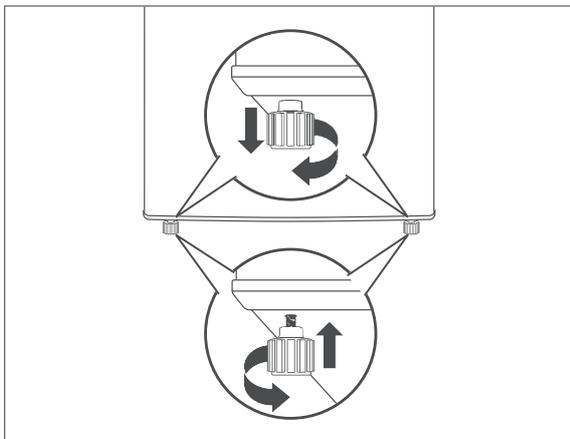
### ! HINWEIS

**Beschädigungsgefahr!**

Eine unzureichende Luftzirkulation kann zur Überhitzung führen und Schäden am Gerät verursachen.

- Der gesamte Raum oberhalb des Gerätes muss frei bleiben.
- Das Gerät darf nicht direkt an der Wand stehen (min. 5 cm Abstand lassen).

1. Stellen Sie das Gerät auf einen möglichst ebenen, festen Untergrund.
2. Überprüfen Sie den Stand mit einer Wasserwaage.



3. Gleichen Sie Unebenheiten des Untergrunds mithilfe der beiden vorderen Schraubfüße aus.
  - Schließen Sie dazu die Türen.
  - Kippen Sie das Gerät leicht nach hinten und drehen Sie die Schraubfüße (8) hinein bzw. heraus.
  - Richten Sie das Gerät wieder auf und überprüfen Sie die Ausrichtung mit einer Wasserwaage. Wiederholen Sie den Vorgang, bis das Gerät senkrecht ausgerichtet ist. Beim Öffnen der Türen darf sich das Gerät nicht bewegen.

## Grundreinigung

Um den Geruch zu entfernen, der allen neuen Geräten anhaftet, wischen Sie den Kühl- und Gefrierraum vor dem ersten Gebrauch mit Essigwasser aus. Wischen Sie anschließend mit klarem Wasser nach und trocknen Sie alle Teile danach ab.

## Gerät anschließen

- Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte und leicht zugängliche Steckdose (220–240 V~/50 Hz).



Alles Wichtige zur Bedienung finden Sie ab Seite DE-13.

## Fehlersuchtablette

Bei allen elektrischen Geräten können Störungen auftreten. Dabei muss es sich nicht um einen Defekt am Gerät handeln. Prüfen Sie deshalb bitte anhand der Tabelle, ob Sie die Störung beseitigen können.

### WARNUNG

**Stromschlaggefahr bei unsachgemäßer Reparatur!**

Niemals versuchen, das defekte – oder vermeintlich defekte – Gerät selbst zu reparieren. Das kann Sie und spätere Benutzer in Gefahr bringen. Nur autorisierte Fachkräfte dürfen diese Reparaturen ausführen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen, Tipps, Erklärungen
Kompressor aus, Innenraumbeleuchtung aus	Steckdose ohne Strom	Steckdose mit einem anderen Gerät überprüfen. Sicherung prüfen.
	Netzstecker sitzt lose.	Festen Sitz des Netzsteckers kontrollieren.
	Stromausfall	Auch bei einem Stromausfall ist Ihr Gefriergut noch längere Zeit ausreichend gekühlt. Die maximale Lagerzeit bei einer Störung entnehmen Sie dem Typschild des Geräts.  Wenn der Strom wieder verfügbar ist, läuft Ihr Gerät dank der Memory-Funktion wieder mit denselben Einstellungen wie vor dem Stromausfall.
Kompressor aus, Innenraumbeleuchtung an	Kühlbereich im Urlaubsmodus	Urlaubsmodus beenden (siehe „Urlaubsmodus“ auf Seite DE-18).
	Gewünschte Temperatur ist erreicht.	Weiteres Kühlen nicht erforderlich. Wenn die Innentemperatur steigt, schaltet sich der Kompressor selbsttätig ein.
Gerät kühlt zu stark.	Temperatureinstellung zu hoch	Niedrigere Einstellung wählen (siehe „Temperatur einstellen“ auf Seite DE-14).
Gerät kühlt nicht ausreichend.	Temperatureinstellung zu niedrig	Höhere Einstellung wählen (siehe „Temperatur einstellen“ auf Seite DE-14).
	Tür nicht fest verschlossen oder Türdichtung liegt nicht voll auf.	Siehe „Türdichtungen kontrollieren und reinigen“ auf Seite DE-27.
	Gerät steht in der Nähe einer Wärmequelle.	Isolierplatte zwischen die Geräte stellen oder Standort wechseln.
	Speisen warm eingelagert.	Nur abgekühlte Speisen einlagern.
	Zu viel Ware eingefroren.	Max. Gefriervermögen nicht überschreiten (siehe „Technische Daten“ auf Seite DE-38).

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen, Tipps, Erklärungen
Gerät kühlt nicht ausreichend.	Umgebungstemperatur zu niedrig oder zu hoch	Umgebungstemperatur an Klimaklasse anpassen (siehe „Bestimmungsgemäßer Gebrauch“ auf Seite DE-4).
	Kompressor scheint defekt.	„Schnelles Einfrieren“ und „Schnelles Kühlen“ gleichzeitig aktivieren (siehe „Schnelles Einfrieren/Schnelles Kühlen“ auf Seite DE-16). Schaltet der Kompressor nicht binnen einer Stunde ein, verständigen Sie unseren Service (siehe Seite DE-36).
Gerät erzeugt Geräusche.	Betriebsgeräusche sind funktionsbedingt und zeigen keine Störung an.	Rauschen: Kälteaggregat läuft.
		Fließgeräusche: Kältemittel fließt durch die Rohre.
		Klicken: Kompressor schaltet ein oder aus.
	Störende Geräusche	Festen Stand überprüfen. Gegenstände vom Gerät entfernen. Fremdkörper von der Geräterückseite entfernen.
Im Display wird folgendes angezeigt: FRZ. 	Ein Bauteil zur Regulierung der Luftfeuchtigkeit im Gerät wurde versehentlich abgeschaltet.	Um den einwandfreien Betrieb Ihres Geräts zu gewährleisten, bitte wieder einschalten: • Drücken den Taster FRZ.TEMP. (20) 7 Sekunden lang. Die Temperaturanzeige (22) für den Kühlbereich im Display wechselt kurz auf „ON“.

## Fehlermeldungen

Wenn auf dem Display eine der folgenden Fehlermeldungen erscheint, kontaktieren Sie unseren Service (siehe Seite DE-36):

Fehlercode	Fehlerbeschreibung
E1	Temperatursensorfehler im Kühlbereich
E2	Temperatursensorfehler im Gefrierbereich
E4	Abtausensorfehler im Kühlbereich
E5	Fehler im Stromkreis des Abtausensors im Gefrierbereich
E6	Übertragungsfehler
E7	Fehler im Stromkreis des Temperaturfühlers im Gefrierbereich
EH	Feuchtigkeitssensorfehler

## Service

Bitte beachten! Sie sind für den einwandfreien Zustand des Geräts und die fachgerechte Benutzung im Haushalt verantwortlich.

- Wenn Sie wegen eines Bedienfehlers den Kundendienst rufen, so ist der Besuch auch während der Gewährleistungs-/Garantiezeit für Sie mit Kosten verbunden.  
Für diesen Artikel gilt die gesetzliche Gewährleistung von 24 Monaten.
- Durch Nichtbeachtung dieser Anleitung verursachte Schäden können leider nicht anerkannt werden.

Damit wir Ihnen schnell helfen können, nennen Sie uns bitte:

Gerätebezeichnung	Farbe	Modell	Bestellnummer
hanseatic Kühl-Gefrier-Kombination	Edelstahl	HFD18070EI	48406811

### Beratung, Reklamation und Bestellung

Wenden Sie sich bitte an die Produktberatung Ihres Versandhauses, wenn

- die Lieferung unvollständig ist,
- das Gerät Transportschäden aufweist,
- Sie Fragen zu Ihrem Gerät haben,
- sich eine Störung nicht mithilfe der Fehler-suchtafel beheben lässt,
- Sie weiteres Zubehör bestellen möchten.

### Reparaturen und Ersatzteile

Ersatzteile stehen für eine Mindestdauer von sieben Jahren nach dem Inverkehrbringen des letzten Exemplars des Modells zur Verfügung. Türdichtungen stehen für einen Zeitraum von zehn Jahren zur Verfügung.

#### Kunden in Deutschland

- Wenden Sie sich bitte an unseren Technik-Service:  
Telefon 040 36 03 31 50

#### Kunden in Österreich

- Wenden Sie sich bitte an das Kundencenter oder die Produktberatung Ihres Versandhauses.

## Umweltschutz

---

### Elektro-Altgeräte umweltgerecht entsorgen



Elektrogeräte enthalten Schadstoffe und wertvolle Ressourcen.

Jeder Verbraucher ist deshalb gesetzlich verpflichtet, Elektro-Altgeräte an einer zugelassenen Sammel- oder Rücknahmestelle abzugeben. Dadurch werden sie einer umwelt- und ressourcenschonenden Verwertung zugeführt.

Sie können Elektro-Altgeräte kostenlos beim lokalen Wertstoff-/Recyclinghof abgeben.

Für weitere Informationen zu diesem Thema wenden Sie sich direkt an Ihren Händler.

#### VORSICHT

#### Brandgefahr!

Kühlgeräte enthalten in den Kühlsystemen und Isolierungen, Kältemittel und Gase, welche fachgerecht entsorgt werden müssen. Bei Austritt von Kältemittel besteht Brandgefahr.

- Achten Sie darauf, dass an einem Kühlgerät bis zur fachgerechten Entsorgung keine Kühlrippen oder Rohre beschädigt werden.
- 

### Unser Beitrag zum Schutz der Ozonschicht



In diesem Gerät wurden 100 % FCKW- und FKW-freie Kälte- und Aufschäumittel verwendet. Dadurch wird die Ozonschicht geschützt und der Treibhauseffekt reduziert.

Unsere Verpackungen werden aus umweltfreundlichen, wiederverwertbaren Materialien hergestellt:

- Außenverpackung aus Pappe
- Formteile aus geschäumtem, FCKW-freiem Polystyrol (PS)
- Folien und Beutel aus Polyäthylen (PE)
- Spannbänder aus Polypropylen (PP)
- Auch Energiesparen schützt vor zu starker Erwärmung unserer Erde. Ihr neues Gerät verbraucht mit seiner umweltverträglichen Isolierung und seiner Technik wenig Energie.

Wenn Sie sich von der Verpackung trennen möchten, entsorgen Sie diese bitte umweltfreundlich.

## Produktdatenblatt nach VO (EU) Nr. 2019/2016

Das Produktdatenblatt zu Ihrem Gerät wird Ihnen online zur Verfügung gestellt.

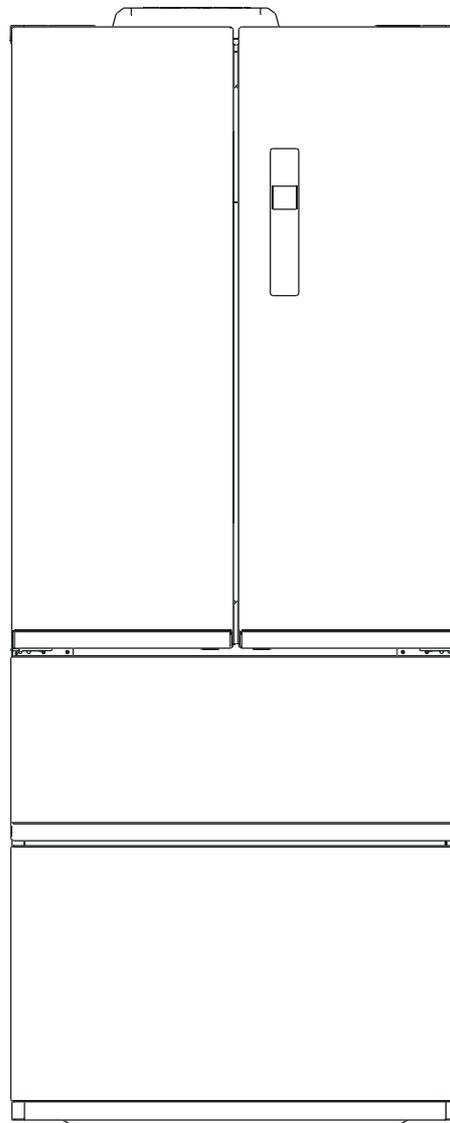
Gehen Sie auf <https://eprel.ec.europa.eu> und geben Sie die Modellkennung Ihres Geräts ein, um das Produktdatenblatt abzurufen.

Die Modellkennung Ihres Geräts finden Sie unter Technische Daten.

### Technische Daten

Bestellnummer	48406811
Gerätebezeichnung	Kühl-Gefrier-Kombination
Modellkennung	HFD18070EI
Gerätemaße (Höhe × Breite × Tiefe)	1808 mm × 713 mm × 731 mm
Leergewicht	87 kg
Kältemittel	R600a
Kältemittel Füllmenge	75 g
Schaummittel	Zyklopentan
Leistungsaufnahme	220 W
Versorgungsspannung / Frequenz / Nennstrom	220-240 V ~ / 50 Hz / 1,2 A
Schutzklasse	I
Klimaklasse: SN-N-ST-T. Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen +10 °C und +43 °C bestimmt.	

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.



User manual

Fridge-freezer

## Table of contents

Delivery . . . . .	EN-3	Start-up . . . . .	EN-28
Package contents . . . . .	EN-3	Before getting started . . . . .	EN-28
First use . . . . .	EN-3	Moving and unpacking . . . . .	EN-29
Safety . . . . .	EN-4	Choosing a suitable location . . . . .	EN-30
Intended use . . . . .	EN-4	Appliance dimensions	
Explanation of terms/symbols . . . . .	EN-4	and minimum distances . . . . .	EN-30
Safety notices . . . . .	EN-5	Setting up and aligning	
Appliance components/		the appliance . . . . .	EN-31
operating elements . . . . .	EN-11	Cleaning before use . . . . .	EN-32
Product overview . . . . .	EN-11	Connecting the appliance . . . . .	EN-32
Control panel . . . . .	EN-12	Troubleshooting table . . . . .	EN-33
Operation . . . . .	EN-13	Service . . . . .	EN-35
Before getting started . . . . .	EN-13	Advice, complaints and orders . . . . .	EN-35
Stand-by mode . . . . .	EN-13	Repairs and spare parts . . . . .	EN-35
Switching the appliance on and off . . . . .	EN-13	Environmental protection . . . . .	EN-36
Unlock/lock the control panel . . . . .	EN-13	Disposing of old electrical	
Setting the temperature . . . . .	EN-14	devices in an environmentally-	
Temperature in		friendly manner . . . . .	EN-36
the fresh food drawer . . . . .	EN-16	Our contribution	
Quick freezing and		to protecting the ozone layer . . . . .	EN-36
quick refrigerating . . . . .	EN-16	Product fiche concerning	
Holiday mode . . . . .	EN-18	EU Directive no. 2019/2016 . . . . .	EN-37
Door alarm . . . . .	EN-19	Technical specifications . . . . .	EN-37
Glass and door shelves . . . . .	EN-19		
Interior lighting . . . . .	EN-19		
Moving the partitions . . . . .	EN-20		
Refrigerating food . . . . .	EN-21		
Filling the fridge . . . . .	EN-21		
Maintaining quality . . . . .	EN-22		
Freezing foods/			
storing frozen foods . . . . .	EN-23		
Freezing food . . . . .	EN-23		
Storing frozen food . . . . .	EN-25		
Defrosting food . . . . .	EN-25		
Making ice cubes . . . . .	EN-25		
Care and maintenance . . . . .	EN-26		
Checking and cleaning door seals . . . . .	EN-26		
Cleaning the exterior . . . . .	EN-26		
Cleaning the reverse side . . . . .	EN-26		
Defrosting . . . . .	EN-26		
Cleaning the interior . . . . .	EN-27		
Interior lighting . . . . .	EN-27		



You can find more information on setting up the appliance and starting it up for the first time from page EN-28.

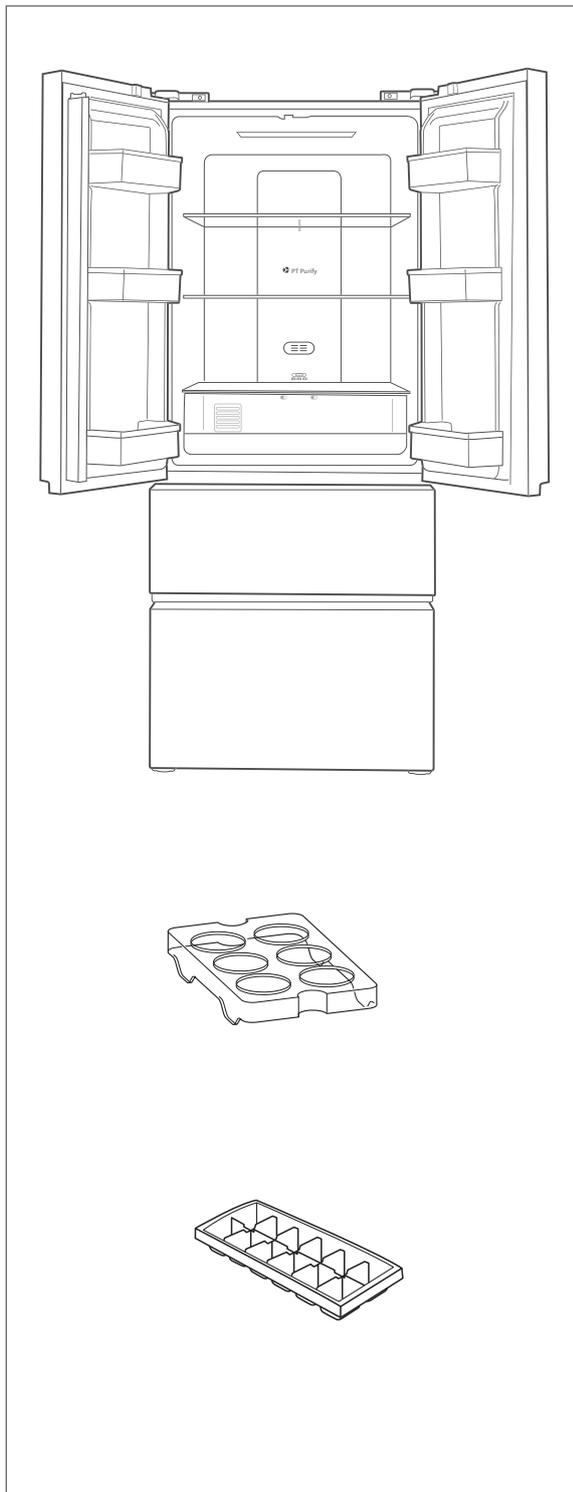


Please read through the safety instructions and user manual carefully before using the appliance. This is the only way you can use all the functions safely and reliably.

Be sure to also observe the national regulations in your country, which are valid in addition to the regulations specified in this user manual.

Keep all safety notices and instructions for future reference. Pass all safety notices and instructions on to the subsequent user of the product.

## Delivery



### Package contents

- 1× Fridge-freezer
- 1× Egg tray
- 1× Ice cube container

### First use

Please follow the information and instructions in the chapter “Start-up” from page EN-28 onwards.



You will find the type plate inside your appliance.

# Safety

## Intended use

The purpose of this appliance is to

- chill fresh food,
- to store ordinary commercially available deep-frozen food,
- to deep freeze fresh, room-temperature foods and
- prepare ice cubes.

This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of +10 °C to +43 °C.

The appliance is designed for use in private households and is not designed for commercial use or multiple use (e.g.: use by several parties in a block of flats).

The appliance is not suitable for storing blood reserves, medical products, laboratory samples, etc.

This refrigerator is not designed for use as a built-in appliance.

The interior lighting must only be used to illuminate the interior of the appliance. It is not suitable for lighting a room.

People who are unable to operate the appliance safely due to their physical, sensory or mental abilities or lack of knowledge must be supervised during use.

Do not make any technical changes to the appliance.

Use the appliance exclusively as described in this user manual. Any other use is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.

## Explanation of terms/symbols

The following symbols can be found in this user manual.

### WARNING

This symbol indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### CAUTION

This symbol indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### NOTICE

This symbol warns against possible damage to property.



This symbol refers to useful additional information.



Caution: Fire hazard!



“4 star” symbol: Freezer at –18 °C or colder

## Definitions

“Food” refers to foods, ingredients and drinks including wine and other things mainly intended for consumption, which require refrigeration at certain temperatures.

“Food to be frozen” means fresh, room-temperature food to be frozen throughout as quickly as possible – for best results “flash-frozen”.

“Deep-frozen food” means food which has already been frozen and for which the cool chain should not be broken.

## Safety notices

In this chapter, you will find general safety notices which you must always observe for your own protection and that of third parties. Please also observe the warning notices in the individual chapters.

### Risks in handling household electrical appliances

#### WARNING

Risk of electric shock!

Touching live parts may result in severe injury or death.

- Only use the appliance indoors. Do not use in wet rooms or in the rain.
- Do not operate or continue to use the appliance, if it
  - shows visible signs of damage, e.g. the supply cord is defective,
  - starts smoking or there is a smell of burning,
  - makes unfamiliar noises.

In such cases, remove the mains plug from the socket or unscrew/isolate the fuse and contact our service department (see page EN-35).

- The appliance corresponds to protection class I and may only be connected to a plug with a protective conductor that has been properly installed. When connecting the appliance, make sure that the voltage is correct. More detailed information about this can be found on the nameplate.
- To disconnect this appliance from the power supply, pull the mains plug out of the socket. The appliance must, therefore, be connected to an easi-

ly accessible socket so that it can be quickly disconnected from the power supply in the event of a breakdown.

- If the mains plug is no longer accessible after installation, an all-pole disconnecting device complying with overvoltage category III must be connected to the house wiring with a contact gap of at least 3 mm; consult a qualified professional if necessary (see “Service” on page EN-35)
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged. Do not kink the supply cord or lay it over sharp edges.
- Keep the supply cord away from naked flames and hot surfaces.
- Always pull on the mains plug and not the mains cable.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Never immerse the supply cord or plug in water or any other liquids.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Independent or improper repairs made to the appliance may cause damage to property and personal injury; any liability and warranty claims will be forfeited. Never try to repair a defective or suspected defective appliance yourself.
- Inspections and repairs to the appliance may only be carried out by authorised specialists. If in doubt, contact our service department (see page EN-35).
- This appliance contains electrical and mechanical parts which are essential

for protection against potential sources of danger. Only parts corresponding to the original appliance specifications may be used for repairs.

- In the event of a fault, as well as before extensive cleaning, pull out the mains plug or isolate/unscrew the fuse.
- Do not put any objects in or through the housing openings, and also ensure that children cannot insert any objects into them.
- Do not remove the covers from the interior lighting. Do not attempt to replace the interior lighting. Contact our service team if necessary (see page EN-35).
- Check the appliance regularly for damage.

#### Fire hazard!

Improper handling of the appliance can lead to fire and damage to property.

- Do not connect to a timer or a separate remote-controlled system for distance monitoring and control.
- Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

## Risks associated with using refrigerants

### CAUTION

Risk of fire and explosion!

Your appliance's refrigeration circuit contains the environmentally friendly, but flammable refrigerant R600a (isobutane).

- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer. For example, do not use any electric heating equipment, knives or devices with an open flame such as a candle. The thermal insulation and the interior are scratch and heat-sensitive and can melt.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Keep the appliance away from open flames and hot surfaces.
- Mechanical intervention in the refrigeration system must only be carried out by authorised specialists.
- Do not damage the refrigerant circuit, e.g. by puncturing the refrigerant channels of the condensate evaporator with sharp objects, bending the piping, or cutting open the insulation.
- Refrigerant is flammable when spurted out and can damage the eyes. In this case, rinse your eyes in clean water and seek medical assistance immediately.

- Until the point of proper disposal, ensure that none of the cooling fins or tubes on a refrigerating appliance are damaged.
- To prevent the formation of a flammable gas-air mixture in the event of a leakage in the refrigeration circuit, the installation space must have a minimum size of 1 m<sup>3</sup> per 8 g of refrigerant in compliance with the EN 378 standard. The amount of refrigerant contained in your appliance can be found on the type plate on your appliance.
- To avoid the formation of sparks, do not pull out the mains plug in the event of a gas leak.
- Dispose of old electrical appliances at an authorised collection or return point.

### Risks associated with chemical substances

#### CAUTION

Danger of explosion!

Improper handling of chemical substances can lead to explosions.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Do not store explosive substances or spray cans with flammable propellants inside the appliance as they may create ignitable gas-air mixtures.
- Never use defrosting sprays to defrost. They can generate explosive gases.

### Risks to children

#### WARNING

Risk of suffocation!

Children can become entangled in the packaging film or swallow small parts and suffocate.

- Do not allow children to play with the packaging film.
- Prevent children from pulling small parts from the device or taking them out of the accessory bag and putting them in their mouths.
- When disposing of the appliance, ensure that children cannot suffocate inside the appliance (e.g. do not remove the fridge and freezer drawers, unscrew the door/cover).

### Risks for certain groups of people

#### CAUTION

Dangers for children and people with limited physical, sensory or mental capacity!

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- Children shall not play with the appliance.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Make sure children do not have unsupervised access to the appliance.

### Risks when dealing with fridge and freezer appliances

#### WARNING

Fire hazard!

Improper handling of the appliance can lead to fire and damage to property.

- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

#### CAUTION

Health hazard!

Contaminated food can cause health problems.

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it does not come into contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Health hazard!

The appliance may not operate properly if the ambient temperature exceeds or falls below the specified temperature range for a prolonged period. This can then lead to an increase in temperature inside the appliance.

- Always ensure the ambient temperature is kept within the specified range (see “Intended use” on page EN-4).

Incorrect handling, insufficient cooling or overlapping items can spoil the stored food. This could lead to a risk of food poisoning when consumed!

- Note that the shelf life of the frozen food may be shortened due to a rise in the temperature inside the appliance (from defrosting, cleaning or power failure).
- If there is a power failure, the frozen food may remain sufficiently cold for some time. In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food from the appliance and store it in a sufficiently cool place or in another refrigerating appliance. The maximum storage time in the event of a fault is shown on the appliance’s type plate.
- After a malfunction, check whether the stored food is still edible. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze.

- Use only drinking water to make ice cubes.

Risk of injury from frozen goods!

Improper handling of the appliance may result in injury. There is a risk of burns caused by low temperatures.

- The food and the inside walls of the freezer have a very low temperature. Never touch them with wet hands. This can cause injury to the skin. Skin damage can occur even with dry skin.
- Let ice cubes or ice lollies thaw a little before eating, do not put into your mouth straight from the freezer.

#### NOTICE

Fire hazard!

Improper handling of the appliance can lead to fire and damage to property.

- Connect the appliance only to a properly installed and earthed electric socket.
- Do not connect to a multi-socket extension cable or a multi-socket plug.
- Do not position the appliance directly against the wall and adhere to minimum distances (see “Choosing a suitable location” on page EN-30).

Risk of damage to property!

Improper handling of the appliance can lead to damage to property.

- Do not store glass or metal containers containing water, lemonade, beer, etc. Water expands when frozen and can burst the container.

Risk of damage to property!

If the cooling unit has been transported horizontally, lubricant from the compressor may get into the cooling circuit.

- If possible, only transport the appliance in a vertical position.
- Allow the refrigerator to stand upright for two hours before start-up. The lubricant will flow back into the compressor during this time.

Risk of damage to property!

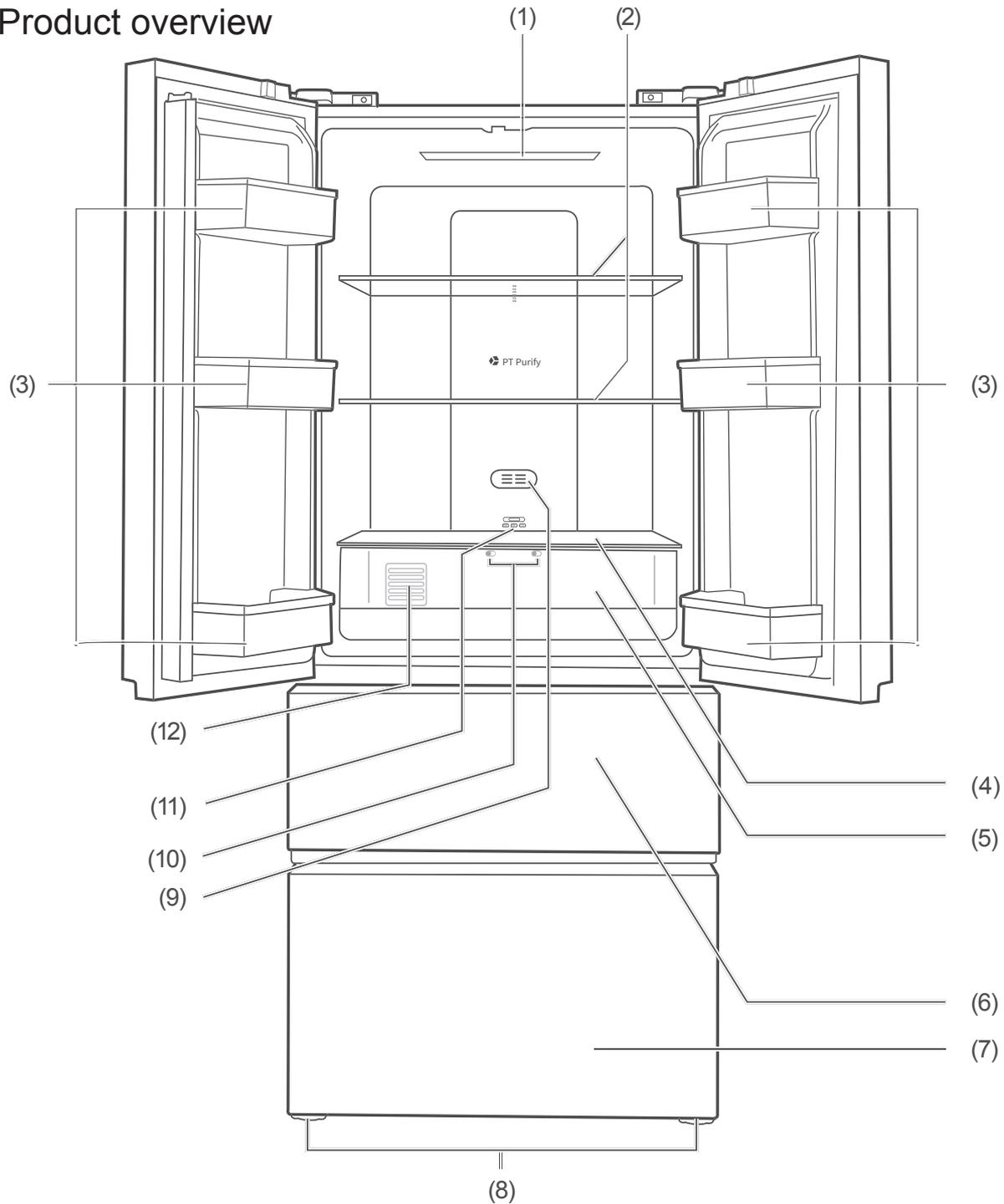
Improper handling of the appliance can lead to damage to property.

- Do not pull or lift the appliance by its doors or door handles.
- Place the appliance only on a level and firm surface that can support the weight of the appliance when it is filled.
- Do not use sharp or pointed objects to unpack it.
- When unpacking the appliance, never damage the insulation material on the back of the appliance.
- Do not use mechanical devices or other means other than those recommended by the manufacturer.
- Do not place any objects in the fan, and please also ensure that children are unable to insert any objects.
- The interior light must only be used to illuminate the interior of the appliance. It is not suitable for lighting a room.
- When cleaning, please note:
  - Never use harsh, granular, soda, acid, solvent-based or abrasive cleaners. These attack the plastic surfaces. All-purpose cleaners with a neutral pH are recommended.

- Door seals and plastic parts are sensitive to oil and grease. Remove contaminants as quickly as possible.
- Use only soft cloths for cleaning.
- Wait 5 minutes after switching off. Only then switch the appliance on again.

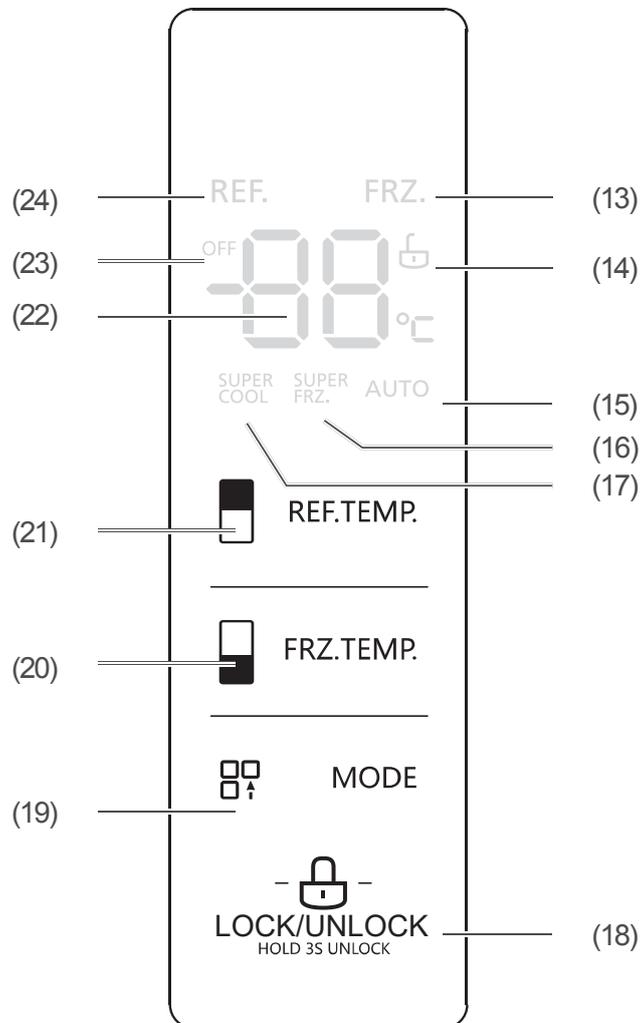
## Appliance components/operating elements

### Product overview



- |  |  |
|--|--|
| (1) Interior lighting                                | (8) Screw feet   |
| (2) Glass shelf                                      | (9) Air inlet air cleaning                                   |
| (3) Door shelf                                       | (10) Air inlet temperature control for the fresh food drawer |
| (4) Glass shelf as a cover for the fresh food drawer | (11) Temperature control for the fresh food drawer           |
| (5) Fresh food drawer                                | (12) Air inlet fresh food drawer                             |
| (6) Upper freezer drawer                             |  |
| (7) Lower freezer drawer                             |  |

## Control panel



- (13) Indicator FRZ.: lights up when the freezing temperature is being displayed.
- (14) Indicator : lights up when the indicator is unlocked.
- (15) Indicator AUTO: when this indicator lights up, the temperature in the freezer is automatically set to  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  and the fridge to  $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$
- (16) Indicator SUPER FRZ.: lights up when “Quick freeze” is selected.
- (17) Indicator SUPER COOL: lights up if “Quick refrigerating” is selected.
- (18) Button LOCK/UNLOCK button for locking/unlocking the display.
- (19) Button MODE for setting the functions
- (20) Button FRZ.TEMP. for setting the temperature in the freezer
- (21) Button REF. TEMP. for setting the temperature in the fridge
- (22) Temperature indicator
- (23) Indicator OFF: lights up when the fridge is switched off
- (24) Indicator REF.: lights up when the cooling temperature is being shown.

## Operation

### Before getting started

- Read chapter “Safety” from page EN-4 and observe all safety notices.
- Set up and connect the appliance as described in chapter “Start-up” from page EN-28.

### Stand-by mode

If no button is pressed for 30 seconds, all indicators on the display will switch off and the control panel locks automatically.

To make the indicators light up again,

- push any button.
- open a door.

To unlock the control panel, press and hold the LOCK/UNLOCK button (18) for 3 seconds until the  (14) indicator shows.

### Switching the appliance on and off

#### NOTICE

**Risk of damage!**

If the cooling unit has been transported horizontally, lubricant from the compressor may get into the cooling circuit.

- Allow the appliance to stand upright for approx. 2 hours after transport and before connecting.

#### Switching on

1. Insert the mains plug into an easily accessible socket (220–240 V~ / 50 Hz).
  - When you open one of the appliance doors, the interior of the appliance is lit up.
  - The compressor starts to work, the refrigerant flows through the pipes and a

quiet humming sound can be heard. The appliance is switched on.

2. If the appliance makes unusual noises, check that it is on a solid base and remove any objects that are on top of the appliance.

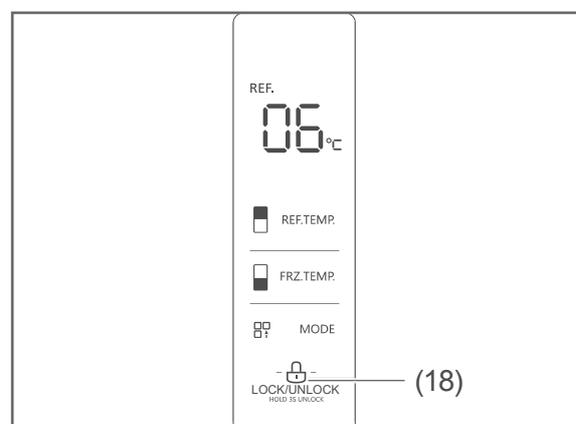
#### Switching off

1. Disconnect the mains plug from the socket.
  - The signals on the control panel disappear.
  - When you open one of the appliance doors, the lights inside the appliance (1) remain switched off.
  - The compressor is switched off. The appliance doesn't refrigerate.
2. Empty the appliance and clean it (see “Care and maintenance” on page EN-26).
3. Leave the appliance doors slightly open to prevent mould from forming.

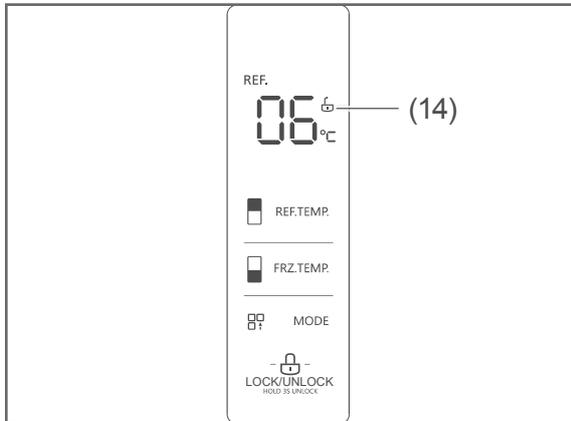
### Unlock/lock the control panel

The appliance is protected against unintentional changes in settings. If any button is pressed, you will hear a beeping sound: The control panel is locked.

#### Unlocking

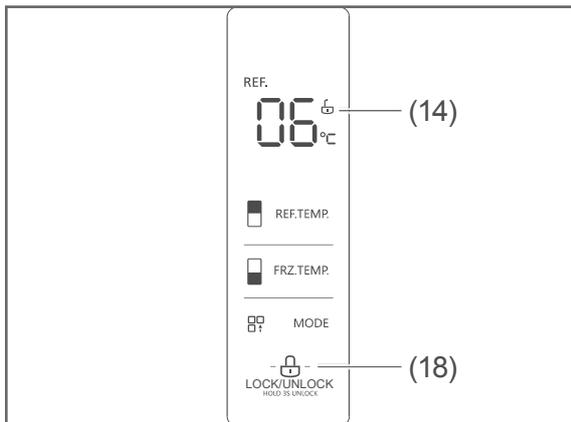


- Press the LOCK/UNLOCK button (18) for 3 seconds.



The  indicator (14) appears and a tone will sound. The control panel buttons are now released.

### Locking



- Press the LOCK/UNLOCK button (18) for 3 seconds.  
There will be a beep, and the  indicator (14) will disappear.

 If no button is pressed for 30 seconds, the control panel will lock automatically.

## Setting the temperature

### WARNING

The appliance may not operate properly if the ambient temperature exceeds or falls below the specified temperature range for a prolonged period. This can then lead to an increase in temperature inside the appliance.

- Always ensure the ambient temperature is kept within the specified range (see “Intended use” on page EN-4).

 If you set a lower temperature, you will require greater refrigeration performance. This increases the energy consumption.

You can use the buttons FRZ.TEMP.  (20) and REF.TEMP.  (21) to set the temperature in the freezer and in the refrigerator independently of each other.

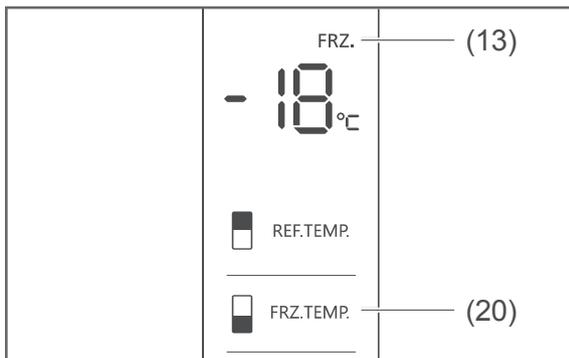
- First select a medium setting.
- If, for example in summer, the ambient temperature increases, select a lower setting accordingly.

You ideally need 2 fridge/freezer thermometers to be able to control the cooling performance.

Place one in the fridge above the fresh food drawer (5) and one in the freezer. The ideal temperature in the fridge is +6 °C. The ideal storage temperature in the freezer is –18 °C.

## Freezer

The temperature range of the freezer lies between  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$  and  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

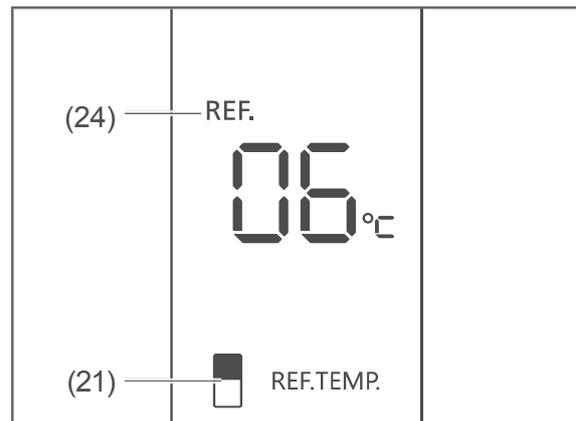


1. Unlock the control panel (see “Unlock/lock the control panel” on page EN-13).
2. Press the FRZ.TEMP.  button (20) once.
3. The indicator FRZ. (13) will light up. It indicates that the temperature of the fridge is being shown.
4. Press the FRZ.TEMP.  button (20) repeatedly until the desired temperature is displayed. The temperature is reduced by  $1\text{ }^{\circ}\text{C}$  with every press. If you reach  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ , the temperature of the freezer jumps up again to  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$ .  
Once the indicator stays illuminated, the temperature has been set.  
After 30 seconds, the control panel will lock automatically.

The ideal temperature for the freezer is  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## Fridge

The temperature range of the fridge is between  $+2\text{ }^{\circ}\text{C}$  and  $+8\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

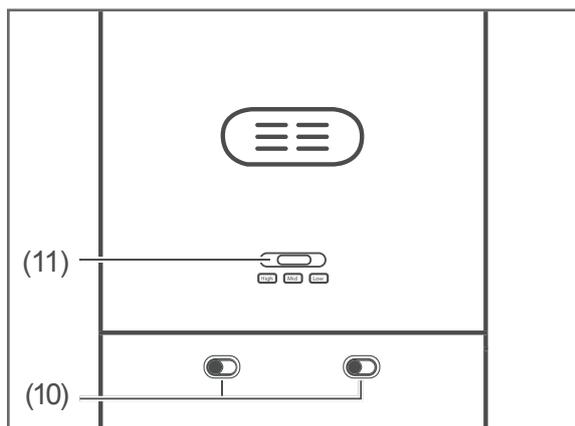


1. Unlock the control panel (see “Unlock/lock the control panel” on page EN-13).
2. Press the REF.TEMP.  button (21) once.
3. The indicator REF. (24) will light up. It indicates that the temperature of the fridge is being shown.
4. Press the REF.TEMP.  button (21) repeatedly until the desired temperature is displayed. The temperature is reduced stepwise by  $1\text{ }^{\circ}\text{C}$  with every press. If you reach  $+2\text{ }^{\circ}\text{C}$ , the temperature of the fridge will go back to  $+8\text{ }^{\circ}\text{C}$ .  
Once the indicator stays illuminated, the temperature has been set.  
After 30 seconds, the control panel will lock automatically.

The ideal fridge temperature is  $+6\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## Temperature in the fresh food drawer

You can adjust the temperature of the fresh food drawer (5) depending on which chilled goods you want to store there.



Control is carried out with the temperature controller (11). Depending on which setting is selected, the air outlet (10) is closed (“High” setting), half-open (“Mid” setting) or fully open (“Low” setting).

- “High” setting: for fruit and vegetables. Moisture and freshness are retained.
- “Mid” setting: for ready meals. The chilled goods are cooled down considerably, but not frozen.
- “Low” setting: for seafood and meat. The chilled goods are kept fresh just below 0 °C.

## Quick freezing and quick refrigerating

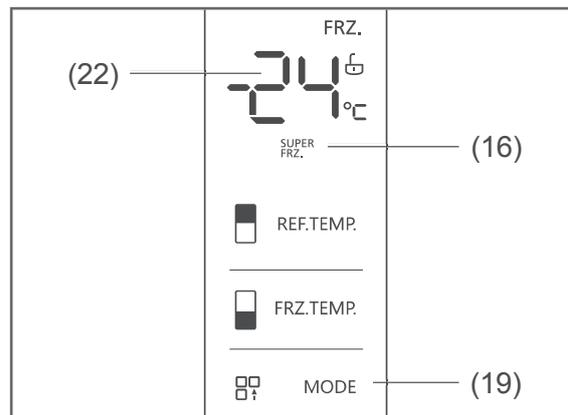
The appliance lets you select the lowest refrigerating and/or freezing temperature quickly and easily via the “Quick freezing” and “Quick refrigerating” modes.

### Quick freezing

The SUPER FRZ. mode (“Quick freezing”) enables you to pre-chill the freezer before storing frozen food or freezing fresh food.

### Switching on

1. Unlock the control panel (see “Unlock/lock the control panel” on page EN-13).



2. Press the MODE button (19) repeatedly until the SUPER FRZ. indicator (16) appears on the display. The temperature display (22) indicates the temperature setting -24 °C for the freezer.

### Switching off

There are two ways to switch off the SUPER FRZ. function:

- Press the MODE button (19) repeatedly until the SUPER FRZ. indicator (16) is no longer shown on the display.

or

- Press the FRZ. TEMP button (20) to set the temperature in the freezer.

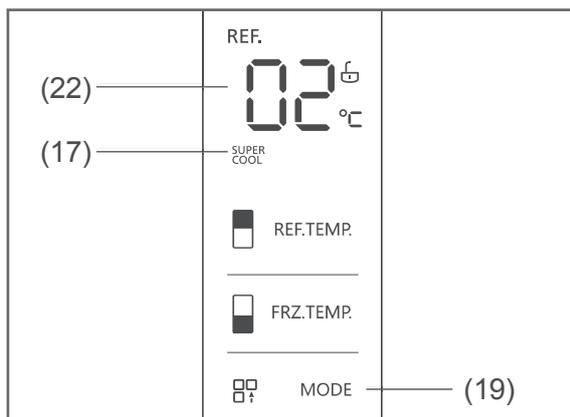
**i** If you do not manually switch off the SUPER FRZ. function, the temperature setting will automatically return to the preset value after 26 hours.

## Quick refrigerating

Select the SUPER COOL (“Quick refrigerating”) mode (17) if, for example, you want a plastic tub containing leftovers from a meal that you have placed in the fridge to be cooled faster.

### Switching on

1. Unlock the control panel (see “Unlock/lock the control panel” on page EN-13).



2. Press the MODE  button (19) until the SUPER COOL indicator (17) appears on the display. The temperature display (22) indicates the temperature setting 2 °C for the fridge.

### Switching off

There are two ways to switch off the SUPER COOL function:

- Press the MODE  (19) button repeatedly until the SUPER COOL indicator (17) disappears.

or

- Press the REF. TEMP.  button (21) to set the temperature.

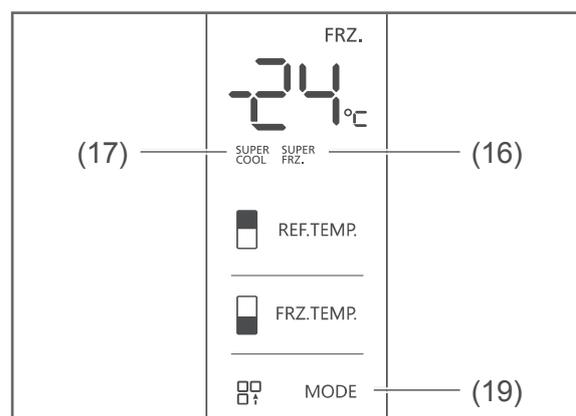
**i** If you do not manually switch off the SUPER COOL function, the temperature setting will automatically return to the preset value after 6 hours.

## Quick freezing and quick refrigerating at the same time

You can set the appliance so that the “Quick freezing” and “Quick refrigerating” functions are active simultaneously.

### Switching on

1. Unlock the control panel (see “Unlock/lock the control panel” on page EN-13).



2. Press the MODE  button (19) enough times until the SUPER COOL (17) and SUPER FRZ. (16) indicators appear on the display.

### Switching off

There are two ways to switch off the SUPER COOL and SUPER FRZ. functions:

- To switch off “Quick freezing” and “Quick refrigerating” at the same time, press the MODE  button (19) until the indicators SUPER COOL (17) and SUPER FRZ. (16) are no longer shown on the display.
- To switch off one of the two functions but keep the other, proceed as described in the sections “Quick freezing” on page EN-16 and “Quick refrigerating” on page EN-17.

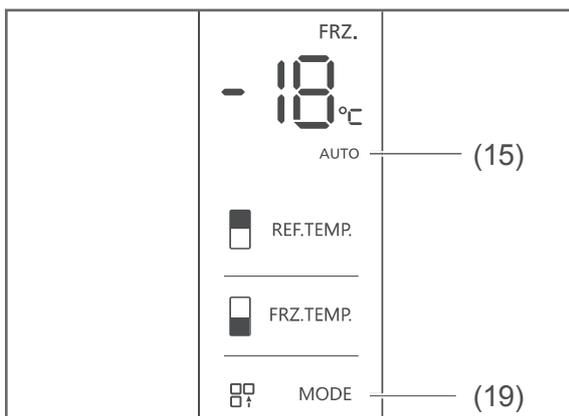
### AUTO

You can set the appliance to automatically cool the fridge to +5 °C and the freezer to –18 °C.

 If you switch off the AUTO function, the temperature setting automatically returns to the preset values.

### Switching on

1. Unlock the control panel (see “Unlock/lock the control panel” on page EN-13).



2. Press the MODE  button (19) until the AUTO indicator (15) appears on the display.

### Switching off

- Press the MODE  button (19) until the AUTO indicator (15) goes out.

### Holiday mode

#### WARNING

#### Health hazard!

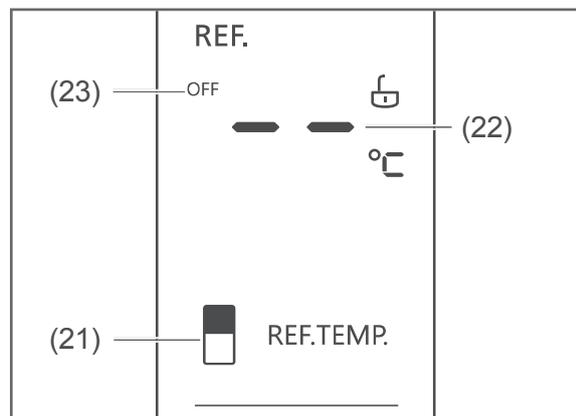
Stored food can spoil from insufficient cooling. This could lead to a risk of food poisoning when consumed.

- Note that the shelf life of stored food may be shortened due to a rise in the temperature inside the appliance.
- Remove stored food from the appliance – even when only switching off the appliance temporarily – and store it in a sufficiently cool place or in another refrigerating appliance.
- Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze.

You can switch off the fridge (e.g. while on holiday) without interrupting the power supply. The freezer will stay cold. The temperature in the freezer remains unchanged.

## Switching on

1. Unlock the control panel (see “Unlock/lock the control panel” on page EN-13).



2. Press the REF.TEMP. ■ button (21) for approx. 3 seconds.  
The temperature indicator in the display (22) for the fridge changes to "--"; the "OFF" indicator (23) appears.

## Switching off

1. To switch off, press the REF.TEMP. ■ button (21) for approx. 3 seconds.  
The temperature indicator in the display (22) for the fridge changes to "05"; the "OFF" indicator (23) goes out.
2. If necessary, reset the desired temperature in the fridge.

## Door alarm

The use of energy and the temperature inside the appliance can increase if the doors are opened often or for long periods of time.

To avoid an excessive loss of cooling, a tone will sound when one or both doors of the fridge-freezer have been open for more than 2 minutes.

- Close the open door(s).

When you open the appliance door of the fridge compartment, a beep sounds.

## Glass and door shelves

The glass shelves (2) and the door shelves (3) can be taken out and repositioned if necessary. The bottom glass shelf (2) can be adjusted to two different heights. You will achieve the most efficient use of energy for your appliance if you combine the drawers, glass shelves and door shelves as shown in the diagram on page EN-11.

1. Lift up and remove the shelf/door compartment.
2. Insert the shelf/door compartment from above into the new position.

## Interior lighting

### ! NOTICE

Improper handling of the appliance can lead to damage to property.

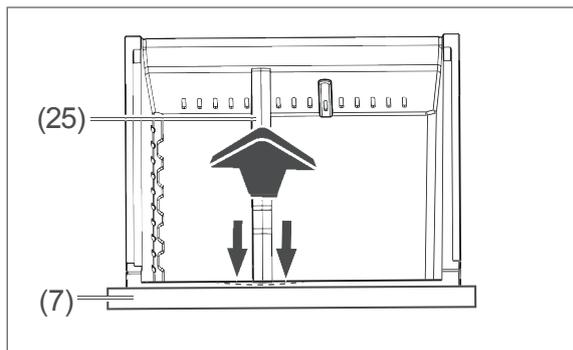
- The interior light must be used only to illuminate the interior space of the appliance. It is not suitable for lighting a room.

The interior lighting (1) switches on automatically when you open the door and switches off when you close it.

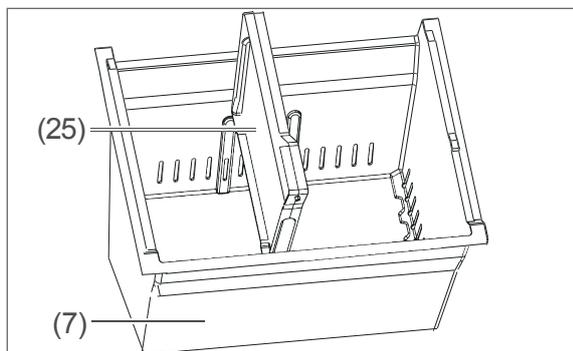
Maintenance-free LEDs are used to light the appliance. If the interior lighting stops working at any point, contact our Service department (see page EN-35).

## Moving the partitions

With the partitions (25), you can separate the lower freezer drawer (7) into two sections. For example, you can store frozen fish and meat separately.



1. Press the inside wall of the lower freezer drawer (7) a little outwards and pull out the partition (25) with the other hand.



2. Insert the partition (25) at the desired position and press it down until it locks with an audible “click”.

## Refrigerating food

### ⚠ WARNING

Danger of explosion!

Improper handling of the appliance can lead to explosions.

- Do not store explosive substances or spray cans with flammable propellants inside the appliance as they may create ignitable gas-air mixtures.

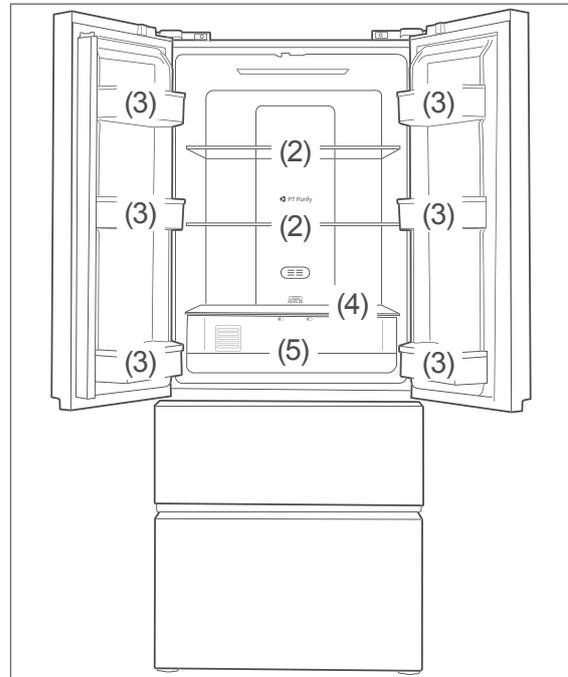
### ⚠ CAUTION

Health hazard!

Contaminated food can cause health problems.

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it does not come into contact with or drip onto other food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

### Filling the fridge



- Combine the drawers, glass shelves and door shelves as shown in the diagram on page EN-21 to achieve the most efficient use of energy for your appliance.
- A temperature setting that is too high or too low can reduce the shelf life of your food. This leads to greater food waste.
- Set the temperature in the fridge to +6 °C and fill the fridge in such a way that the temperature conditions inside are optimally utilised, guaranteeing optimal food storage.
- The following tips show you how you can store foods in your appliance to keep them in the best possible condition over the longest possible period. This will mean that you avoid food waste:
  - Place spreadable butter and cheese on the upper door shelf (3) in the fridge. This is where the temperature is warmest.
  - Store cans, glasses and eggs on the middle door shelves (3). Eggs are best stored on the supplied egg tray.
  - Small bottles and tubes should be stored in the middle door shelf (3).

- Place drinks cartons and bottles in the lower door shelf (3). Position full containers closer to the hinge in order to reduce the strain on the door.
- Place cooked and baked foods on the glass shelves (2).
- Place fresh meat, game, poultry, bacon, sausage and raw fish on the glass shelf (4) above the fresh food drawer (5). This is where the temperature is lowest.
- Place fresh fruit and vegetables in the fresh food drawer (5).
- Only store strong alcohol standing upright and closed tightly.
- Allow hot food to cool before placing it in the fridge.
- The temperatures in the appliance and thus the energy consumption can increase
  - if the doors are opened frequently or for a prolonged period.
  - if the temperature falls below or exceeds the prescribed interior temperature.

## Maintaining quality

- To maintain the flavour and freshness of food in the fridge, only place packaged food in the fridge. Use special plastic containers for food or customary films.
- Place the food
  - in the fridge in a way that allows the air to circulate freely. Do not cover the shelves with paper or anything similar.
  - somewhere that is not directly against the rear wall. Otherwise it may freeze onto the rear wall.

## Freezing foods/storing frozen foods

---

### WARNING

Danger of explosion!

Improper handling of the appliance may lead to an explosion.

- Do not store explosive substances or spray cans with flammable propellants inside the appliance as they may create ignitable gas-air mixtures.

### CAUTION

Health hazard!

Incorrect handling, insufficient cooling or overlapping items can spoil the stored food. This could lead to a risk of food poisoning when consumed!

- In particular, pack raw meat and fish carefully to ensure that adjacent food cannot be contaminated by salmonella or similar bacteria.
- Abide by the storage times recommended by food manufacturers.
- Note that the shelf life of the frozen food may be shortened due to a rise in the temperature inside the freezer (from defrosting, cleaning or power failure).
- If there is a mains failure, the frozen food may remain sufficiently cold for a few hours. The maximum storage time in the event of a fault is shown on the appliance's type plate. In case of prolonged mains failure or a longer malfunction of the appliance, remove the stored frozen food from the appliance and keep it in a sufficiently cool place or in another refrigerating appliance.
- After a malfunction, check whether the stored food is still edible. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze.

Risk of injury!

Improper handling of the appliance may result in injury. Risk of burns caused by low temperatures.

- The food and the inside walls of the freezer have a very low temperature. Never touch them with wet hands. This can cause injury to the skin. Skin damage can occur even with dry skin.
- Let ice cubes or ice lollies thaw a little before eating, do not put into your mouth straight from the freezer.

- Follow the instructions in this chapter to store your food over the longest possible time in the best possible way.

 If there is not enough space in the lower freezer drawer (7), you can remove the partition (25).

## Freezing food

Freezing means reducing the core temperature of fresh, room-temperature food to frozen as quickly as possible – for best results “flash-frozen”. If not cooled quickly enough, the food will be “killed by frost”, i.e. the structure will be destroyed. A constant storage temperature of -18 °C is needed to maintain the food's consistency, taste and nutritional value.

Freezing food has a positive effect on its shelf life. You can also avoid food waste in this way.

 If you are freezing a large quantity of food at once, set ‘Quick freezing’ 2 hours beforehand (see page EN-16). Be sure to take note of the maximum freezing capacity. The maximum freezing capacity in the event of a fault is shown on the appliance's type plate.

---

- Set the temperature in the freezer to  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  and fill it in such a way that the temperature conditions inside are optimally utilised, guaranteeing optimal food storage:
  - Place food you want to freeze on the glass shelves (2) and (4), in the freezer drawers (6) and (7) or in the door shelves (3).
- Combine the drawers, glass shelves and door shelves as shown in the diagram on page EN-11 to achieve the most efficient use of energy for your appliance.

### Preparing the food

- Only freeze high quality food.
- Freeze fresh and prepared food dry and unseasoned. Unsalted foods are more durable.
- Allow prepared food to cool before freezing. This not only saves power, but also prevents excessive frost formation in the freezer area.
- Carbonated drinks are not suitable for freezing because the carbon dioxide escapes during freezing.

### Suitable packaging

Packaging is important when freezing. This will protect against oxidation, penetration by microbes, transfer of odours and flavourings and drying out (freezer burn).

- Only use packaging material that is strong, impermeable to air and liquid, not too stiff and labelled. It should be designated as suitable for freezer use.
- Use plastic clips, rubber bands or adhesive tapes to seal.

### Portions

- Use flat portions as much as possible; these freeze through to the core faster.
- Expel the air from the freezer bag as this causes the contents to dry out and takes up space.
- Fill liquid containers no more  $\frac{3}{4}$  full, because liquids expand when frozen.
- Do not store glass or metal containers containing liquids such as water, lemonade, beer, etc. Water expands when frozen and may burst the container. Freeze only high-percentage alcohol (from 40% by volume); make sure that it is tightly closed.
- Label the frozen food by type, quantity, amount and expiry date. Use waterproof marker pens or adhesive labels wherever possible.

### Freezing capacity

You will find the freezing capacity for your appliance on the appliance type plate.

- Adhere to the maximum freezing capacity if possible.

### Up to the indicated maximum freezing capacity:

If you adhere to the maximum freezing capacity, the food will freeze at the fastest rate. The temperature in the freezer briefly rises after placing fresh goods inside. After 12 hours, the goods are frozen to the core.

### Above the indicated maximum freezing capacity:

If you want to freeze more food in one go as an exception, freezing will take longer. Keep fresh goods out of contact with existing frozen foods, as the frozen foods could start to defrost. If contact with stored frozen food cannot be avoided, we recommend that you create a cold reserve in the freezer before freezing the fresh goods (see “Quick freezing and quick refrigerating” on page EN-16).

## Storing frozen food

The deep-freeze chain must not be broken between the manufacturer and your freezer. The temperature of the frozen food must always be at least  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Therefore, do not buy any goods that

- are in frosty, over-icy chests.
- are stacked above the stipulated high-load marker.
- partially clumped (particularly easy to identify with berries and vegetables).
- have snow and juice traces.

Transport frozen foods in special styrofoam boxes or insulated bags.

Observe the storage conditions and times on the packaging.

## Defrosting food

Observe the following basic rules when defrosting food:

- To defrost food, remove it from the freezer drawers and allow it to defrost at room temperature or in the fridge.
- Always defrost meat, poultry and fish in the fridge. Make sure that the frozen food is not immersed in its own thawing liquid.
- To defrost food quickly, use the defrost function on your microwave, for example. Observe the manufacturer's instructions and note that bacteria and germs can multiply in this way.
- If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. This way you will avoid 'freezer burn' and will reduce ice formation on the remaining foods.

 Cook or use thawed foods as soon as possible. Dispose of the defrosting liquid.

## Making ice cubes

### CAUTION

Health hazard!

Eating ice cubes which have been prepared using impure or standing water can damage health. Incorrect handling can lead to risks of causing food poisoning.

■ Use only fresh drinking water to make ice cubes.

- Fill an ice cube container (or the one supplied)  $\frac{3}{4}$  full with fresh drinking water and place it horizontally in the freezer drawers.

 The ice cubes are best removed by bending the ice cube container slightly or holding it under running water for a short while.

## Care and maintenance

### WARNING

Risk of electric shock!

Touching live parts may result in severe injury or death.

- Before cleaning, unplug the mains plug from the socket or isolate/un-screw the fuse.
- When pulling out the mains plug, always take hold of the mains plug itself and never the mains cord.

### CAUTION

Hazards for children and people with limited physical, sensory or mental capacity.

- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are supervised.

Risk of injury!

Sharp-edged appliance parts beneath the appliance may lead to cuts.

- Exercise caution when cleaning the appliance.

### NOTICE

The surfaces and appliance parts can be damaged through improper handling.

- Never use harsh, granular, soda, acid, solvent-based or abrasive cleaners. These attack the plastic surfaces. All-purpose cleaners with a neutral pH are recommended.
- Door seals and plastic parts are sensitive to oil and grease. Remove contaminants as quickly as possible.
- Only use soft cloths.

## Checking and cleaning door seals

The door seals must be checked regularly so that no air can enter the appliance.

1. To test them, clamp a thin piece of paper in various places. The paper should be difficult to pull through at all points.
2. If the seal is not uniform everywhere: Warm the seal in the appropriate places in front of you with a hair dryer and pull it out with your fingers.
3. Only clean dirty seals with clean water.

## Cleaning the exterior

- Painted surfaces  
Use only light pH-neutral soapy water.
- Stainless steel surfaces  
Use special stainless steel cleaner from a specialist shop. Never use polish.

## Cleaning the reverse side

- Use a soft brush to carefully brush the reverse side of the appliance and the compressor once or twice a year.

## Defrosting

Your fridge-freezer's fridge is equipped with an air-cycle system. Condensation, frost and ice are automatically removed.

The no-frost system ensures that no ice can form in the freezer. Defrosting is therefore not required.

## Cleaning the interior

### CAUTION

Danger of explosion!

Improper handling of the appliance can lead to deflagration or explosion.

■ Never use defrosting sprays. They can generate explosive gases.

1. Disconnect the mains plug from the socket.
2. Remove the frozen food from the freezer drawers (6) and (7).
3. Ensure that your food is kept cool enough. If you haven't got the opportunity to store the frozen food in another freezer in the meantime, wrap it up in a thick layer of newspaper and store it in a cool room or in an insulated bag while it is defrosting.
4. Remove the freezer drawers from the freezer. Wash them in warm water with washing up liquid and dry thoroughly.
5. Take the fresh food drawer (5) and the glass shelves (2) and (4) out of the fridge.  
In order to remove the door shelves (3), push them together slightly to the sides and simultaneously pull them upwards out of the holders.
6. Clean all of the parts in lukewarm soapy water. Then dry everything thoroughly.
7. Wash the interior with warm water and washing up liquid.  
When wiping clean, add a few drops of vinegar to the water to prevent mould from forming.  
Wipe the interior dry and leave the door open a while to air.
8. Only clean the door seals with clean water; they are sensitive to oil and grease.
9. Replace the glass shelves (2) and (4), the fresh food drawer (5) and the door shelves (3).

10. Return the food to the fridge or freezer.
11. Plug the mains plug back into the socket and activate the SUPER FRZ. function. (see "Quick freezing and quick refrigerating" on page EN-16).
12. Once a temperature of  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  is reached, set the normal temperature again (see "Setting the temperature" on page EN-14).

## Interior lighting

### WARNING

Risk of electric shock!

Touching live parts may result in severe injury or death.

- Do not remove the covers from the interior lighting.
- Do not attempt to replace the interior lighting.

LEDs, which are maintenance-free and not replaceable, are used to light the appliance. If the interior lighting does not work, please contact our customer service department (see page EN-35).

## Start-up

### Before getting started

- Read chapter “Safety” from page EN-4 , in particular all the safety notices.
- Pay particular attention to the following safety instructions during first use:

#### WARNING

##### Risk of suffocation!

Children can become entangled in the packaging film or swallow small parts and suffocate.

- Do not allow children to play with the packaging film.

##### Risk of electric shock!

Touching live parts may result in severe injury or death.

- Do not operate or continue to operate the appliance if
  - it shows visible signs of damage, e.g. the power cord is defective,
  - it starts smoking or there is a smell of burning,
  - it makes unfamiliar noises.

In such cases, remove the mains plug from the socket or unscrew/isolate the fuse and contact our service department (see page EN-35).

- When positioning the appliance, ensure the mains cable is not trapped or damaged. Do not kink the supply cord or lay it over sharp edges.
- Do not connect to a timer or a separate remote-controlled system for distance monitoring and control.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- If the mains plug is no longer accessible after installation, an all-pole disconnecting device complying with

overvoltage category III must be connected to the house wiring with a contact gap of at least 3 mm; consult a qualified professional if necessary (see “Service” on page EN-35).

#### CAUTION

##### Fire hazard!

Improper handling of the appliance can lead to fire and damage to property.

- Connect the appliance only to a properly installed and earthed electric socket. Do not connect to a multi-socket extension cable or a multi-socket plug.

##### Risk of injury!

Improper handling of the appliance may result in injury.

- The appliance is heavy and bulky. Seek the help of another person when moving the appliance.
- Drawers, doors etc. must not be used as steps or for support purposes.

##### Dangers from the refrigerant!

- Do not damage the refrigerant circuit, e.g. by puncturing the refrigerant channels of the condensate evaporator with sharp objects, bending the piping, or cutting open the insulation.
- Refrigerant is flammable when spurted out and can damage the eyes. In this case, rinse your eyes in clean water and seek medical assistance immediately.

**! NOTICE****Risk of damage!**

If the appliance has been transported horizontally, lubricant from the compressor may get into the cooling circuit.

- Do not tilt the appliance more than 45° or lay it on its side.
- Allow the appliance to stand upright for approx. 2 hours after transport and before connecting. This allows the lubricant enough time to flow back into the compressor.
- Do not use sharp or pointed objects to unpack it.
- When unpacking the appliance, never damage the insulation material on the back of the appliance.

**Risk of damage!**

Insufficient air circulation may lead to overheating and cause damage to the appliance.

- To ensure adequate air circulation, do not close the ventilation openings in the appliance housing.
- Do not place the appliance directly against the wall. Adhere to minimum distances (see “Appliance dimensions and minimum distances” on page EN-30).

**Risk of malfunctioning!**

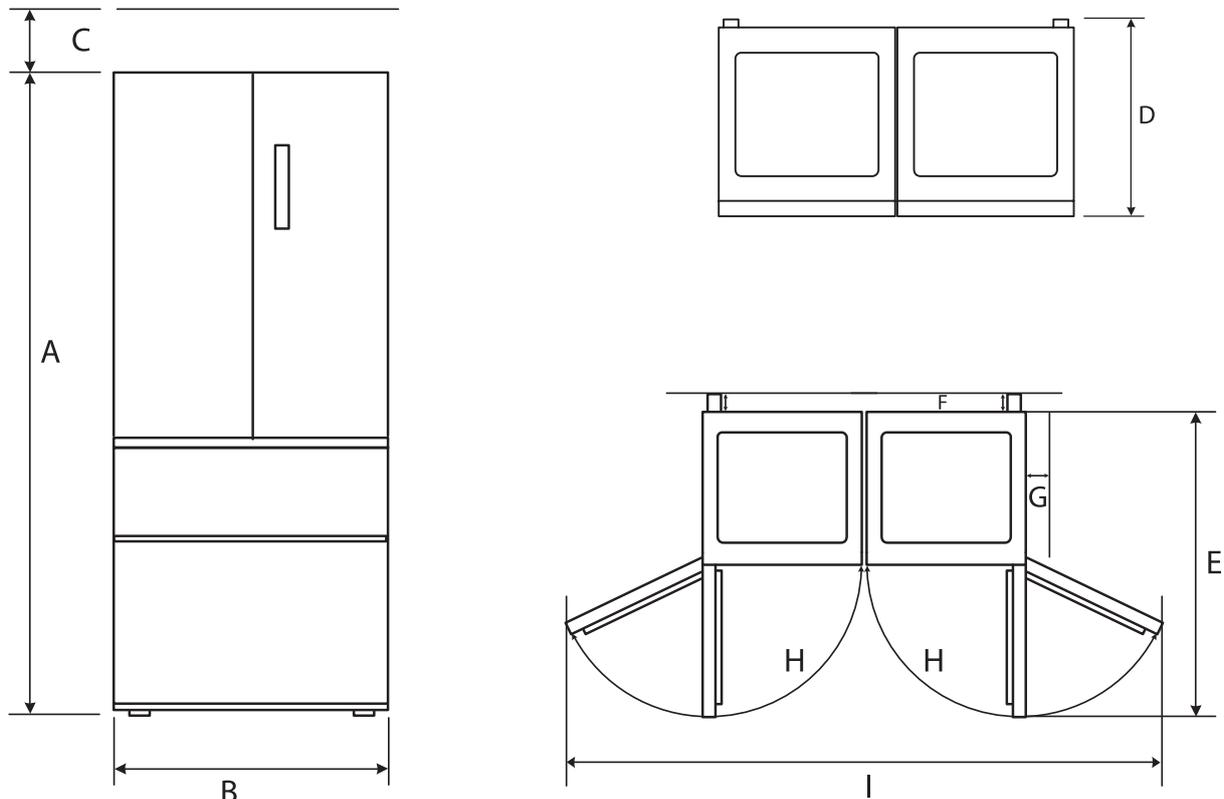
The appliance may not operate properly if the ambient temperature exceeds or falls below the specified temperature range for a prolonged period. This can then lead to an increase in temperature inside the appliance.

- Always ensure that the ambient temperature remains in the specified range (see “Intended use” on page EN-4).
- 

**Moving and unpacking**

1. Move the appliance to a suitable place and unpack it.
2. Remove all parts of the packaging, plastic profiles, tape and foam padding.
3. Check that the delivery is complete.
4. Check whether the appliance was damaged during transit.
5. If the delivery is incomplete or the appliance has been damaged during transport, please contact our service team (see page EN-35).

## Appliance dimensions and minimum distances



A:	1808 mm	B:	713 mm
C:	300 mm	D:	731 mm
E:	1020 mm	F:	100 mm
G:	100 mm	H:	135°
I:	1185 mm		

### Choosing a suitable location

#### Minimum space requirement

- To prevent a flammable gas-air mixture from forming following a leakage in the refrigeration circuit, the installation space must have a minimum size of 1 m<sup>3</sup> per 8 g of refrigerant in compliance with the EN 378 standard. The amount of refrigerant contained in your appliance can be found on the product fiche at the end of this user manual.
- The appliance must only be placed on a level and firm surface. The surface must be strong enough to support the appliance's weight when fully laden.
- Suitable locations are dry, well-ventilated areas that are cool if possible.
- Unsuitable locations are ones with direct sunlight or which are directly next to an oven, hob or radiator.
- The following minimum distances must be maintained:
  - to electric stoves 100 mm
  - to oil and coal burning stoves 300 mm
  - to other refrigeration appliances 100 mm
  - to washing machines/ dishwashers 100 mm
- If you would like to reduce these distances, you can fit an insulation plate between the appliances.
- If you would like to reduce the distance to oil or coal-fired stoves, you can fit an insulation plate between the appliances.
- If underfloor heating is installed at the set-up location, place the cooling appliance on an insulation plate made from solid material.

## Setting up and aligning the appliance

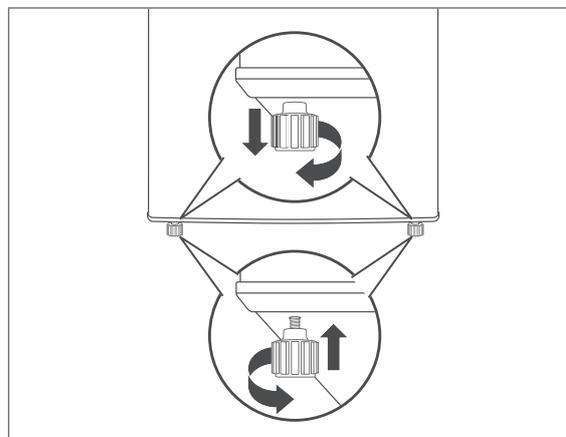
### ! NOTICE

Risk of damage!

Insufficient air circulation may lead to overheating and cause damage to the appliance.

- The entire space above the appliance must remain clear.
- The appliance should not stand directly against the wall (leave a minimum clearance of 5 cm).

1. Place the appliance on as flat and as firm a base as possible.
2. Check the position with a spirit level.



3. Level out any unevenness on the ground using both of the front screw feet.
  - Then also close the doors.
  - Tilt the appliance backwards slightly and screw in/unscrew the screw feet (8).
  - Stand the appliance back up again and check the alignment with a spirit level. Repeat the process until the appliance is standing up vertically. The appliance should not move when opening the doors.

### About climate categories

- Always ensure the prescribed ambient temperature is maintained (see “Intended use” on page EN-4).

Climate category means that the appliance is intended for operation at the specified ambient temperature.

Zone description	Code	Definition
Extended temperate zone	SN	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of +10 °C to +32 °C.
Temperate zone	N	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of +16 °C to +32 °C.
Subtropical zone	ST	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of +16 °C to +38 °C.
Tropical zone	T	This refrigerator is designed for use at ambient temperatures of +16 °C to +43 °C.

If the room temperature drops significantly below this, the unit will not switch on as often. This indicates that an unwelcome increase in temperature may occur.

## Cleaning before use

To remove the odour which is present in all new appliances, wipe the interior with diluted vinegar prior to first use. Then wipe it out with clean water and dry all of the parts off afterwards.

## Connecting the appliance

- Insert the mains plug into an easily accessible and properly installed socket (220–240 V~ / 50 Hz).



You will find all important information about operation from page EN-13.

---

# Troubleshooting table

Malfunctions can occur in all electrical appliances. This does not necessarily mean there is a defect in the appliance. For this reason, please check the tables to see if you can correct the malfunction.

 **WARNING**

Risk of electric shock in case of improper repair!

Never try to repair a defective or suspected defective appliance yourself. You can put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.

Problem	Possible cause	Solutions, tips, explanations
Compressor off, interior lighting off	No electricity to socket	Check the socket with another appliance. Check the fuse.
	Mains plug is loose	Check the tightness of the mains plug.
	Mains failure	Even in the event of a mains failure, your frozen food may remain sufficiently cold for some time. The maximum storage time in the event of a fault is shown on the appliance's type plate.  When the mains power is restored, the memory function will allow your appliance to revert to the same settings as before the mains failure.
Compressor off, interior lighting on	Fridge compartment in holiday mode	End holiday mode (see "Holiday mode" on page EN-18).
	Desired temperature has been reached.	Further cooling not required. When the inside temperature rises, the compressor automatically switches on.
Appliance cools too quickly.	Temperature setting too high	Select a lower setting (see "Setting the temperature" on page EN-14).
The appliance does not cool sufficiently	Temperature setting too low	Select a higher setting (see "Setting the temperature" on page EN-14).
	Door not tightly closed or door seal is not completely tight.	See "Checking and cleaning door seals" on page EN-26.
	The appliance is near a heat source.	Place insulation plate between the appliances or change location.
	Food has been stored warm.	Only store cooled foods.
	Too many goods frozen	Do not exceed the maximum freezing capacity (see "Technical specifications" on page EN-37).

Problem	Possible cause	Solutions, tips, explanations
The appliance does not cool sufficiently.	Ambient temperature too low or too high	Adjust the ambient temperature to the climate category (see “Intended use” on page EN-4).
	Compressor seems defective.	Activate “Quick freezing” and “Quick refrigerating” at the same time (see “Quick freezing and quick refrigerating” on page EN-16). If the compressor does not switch on within an hour, please contact our service department (see page EN-35).
Appliance is making a noise.	Operating noises are functional and are not a sign of malfunction.	Humming: Refrigeration unit is running.
		Flowing noise: Refrigerant is flowing through the pipes.
		Clicking: Compressor is switching on or off.
	Disturbing noises	Check that it is stable.
		Remove any objects from the appliance. Remove any foreign matter from the back of the appliance.
The display shows the following:  FRZ. 	A component for regulating the humidity in the unit has been inadvertently switched off.	Please switch it on again to ensure proper operation of your appliance:  Press the FRZ.TEMP.  button (20) for approx. 7 seconds.  The temperature indicator in the display (22) for the fridge changes briefly to “ON”.

## Error messages

If one of the following error messages appears on the display, please contact our service department (see page EN-35):

Error code	Error description
E1	Temperature sensor error in fridge
E2	Temperature sensor error in freezer
E4	Defrost sensor error in fridge compartment
E5	Error in the defrost sensor circuit in the freezer
E6	Communication fault
E7	Error in the temperature sensor circuit in the freezer
EH	Moisture sensor error

## Service

Please note! You are responsible for the condition of the appliance and its proper use in the household.

- If you call out for customer service due to an operating error, you will incur charges, even during the guarantee/warranty period.

The statutory warranty of 24 months applies for this article.

- Damage resulting from non-compliance with this manual unfortunately cannot be recognised.

In order for us to help you quickly, please tell us:

Name of appliance	Colour	Model	Order number
hanseatic Fridge-freezer	Stainless steel	HFD18070EI	48406811

### Advice, complaints and orders

Please contact your mail order company's customer service centre if

- the delivery is incomplete,
- the appliance is damaged during transport,
- you have questions about your appliance,
- a malfunction cannot be rectified using the troubleshooting table,
- you would like to order further accessories.

### Repairs and spare parts

Spare parts are available for a minimum period of seven years after the final version of the model has been placed on the market. Door seals are available for a period of ten years.

#### Customers in Germany

- Please contact our technical service department:  
Phone +49 (0) 40 36 03 31 50

#### Customers in Austria

- Please contact your mail order company's customer service centre or product advice centre.

## Environmental protection

### Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



Electrical appliances contain harmful substances as well as valuable resources.

Every consumer is therefore required by law to dispose of old electrical appliances at an authorised collection or return point. They will thus be made available for environmentally-sound, resource-saving recycling.

You can dispose of old electrical appliances free of charge at your local recycling centre.

Please contact your dealer directly for more information about this topic.

#### CAUTION

Fire hazard!

Refrigerating appliances, which contain refrigerants and gases in the cooling systems and insulation, must be properly disposed of. Refrigerant leakage may cause a fire hazard.

- Until the point of proper disposal, ensure that none of the cooling fins or tubes on a refrigerating appliance are damaged.

### Our contribution to protecting the ozone layer



100 % CFC and HFC-free refrigerants and foaming agents were used in this appliance. This protects the ozone layer and reduces the greenhouse effect.

Our packaging is made of environmentally-friendly, recyclable materials:

- Outer packaging made of cardboard
- Moulded parts made of foamed, CFC-free polystyrene (PS)
- Films and bags made of polyethylene (PE)
- Tension bands made of polypropylene (PP)
- Saving energy also protects against excessive global warming. Your new appliance uses little energy due to its environmentally friendly insulation and technology.

If you would like to dispose of the packaging, please dispose of it in an environmentally friendly way.

## Product fiche concerning EU Directive no. 2019/2016

The product fiche for your device is available online.

Go to <https://eprel.ec.europa.eu> and enter the model identifier of your device to access the product fiche.

The model identifier of your device can be found under Technical specifications.

### Technical specifications

Item number	48406811
Name of appliance	Refrigerator-freezer
Model identifier	HFD18070EI
Device measurements (Height × Width × Depth)	1808 mm × 713 mm × 731 mm
Unloaded weight	87 kg
Refrigerant	R600a
Filling capacity refrigerant	75 g
Foaming agent	cyclopentane
Rated power	220 W
Supply voltage / frequency / rated current	220-240 V ~ / 50 Hz / 1,2 A
Protection class	I
Climate class: SN-N-ST-T. This appliance is intended to be used at an ambient temperature between +10 °C and +43 °C.	

This product contains a light source of energy efficiency class G.

